

HÍRNÖK

XIII. KERÜLETI



XVII. ÉVFOLYAM 19. SZÁM

ANGYALFÖLD-ÚJLIPÓTVÁROS-VIZAFOGÓ

2011. OKTÓBER 4.

A TARTALOMBÓL

Ingyenes parkolás a rakparton	2
Mindentudás középiskolája.....	6
Müller Árpádra emlékezünk	7
Mentorokat keresnek	8
Mese gyerekeknek	9
Debütált a távellenőrzés..	10
Ünnepeljünk közösen	12



Új szökőkút Angyalföld szívében



Miénk a pálya!

Újabb általános iskola sportudvara szépült meg kerületünkben. Az önkormányzat támogatásának köszönhetően szeptember 27-én egy teljesen felújított és kibővített létesítményt adott át dr. Tóth József polgármester.

A sportudvarban korábban egy korszerűtlen salakos pálya, egy gumitéglával burkolt focipálya és egy távolugrógödör volt, ahol a gumitéglaburkolat egyenetlenné vált, ezért azokat alépítményével együtt elbontották. Helyette most korszerű, nemzetközi minősítésű gumipálya épült.

Írásunk a 11. oldalon

Kegyve János pánsípművész zenéje mágnesként vonzotta a járókelőket a József Attila térre szeptember 23-án. A „koncert” apropóját az szolgáltatta, hogy ünnepélyes keretek között átadták a téren megépített új, díszvilágítással ellátott szökőkutat, amelynek kivitelezése 20 millió forintba

került. A kút környezetében levő mintegy 500 négyzetméteres zöldfelületet is rendbe tették a FÖKERT Nonprofit Zrt. munkatársai.

Az átadó ünnepségen dr. Tóth József, a kerület polgármestere elmondta: az AngyalZÖLD zöldterület-fejlesztési stra-

tégia része, hogy felújítják a zöldfelületeket és új szökőkutakat létesítenek. A most átadott szökőkút a kilencedik közterületi kút, amelyet 2002 óta az önkormányzat megépíttetett.

Folytatás a 6. oldalon

Pozsonyi út – gözerővel **2. oldal**



Hamarosan befejeződik a Pozsonyi út déli szakaszának rekonstrukciója, amelynek eredményeként esztétikusabb, zöldebb és akadálymentes lesz Újlipótváros legpatinásabb, építészeti értékeket őrző főútja.

Zöld Ág Ovi újra **3. oldal**



Félmilliárd forintos beruházással varázsolta újjá a Zöld Ág Tagóvodát a XIII. kerületi önkormányzat. A korszerűsített, vadonatúj kontósbe bújtatott gyermekfelügyelet szeptember végén nagy örömmel lakták be a gyerekek.

Intézményfejlesztéseink **5. oldal**



A XIII. kerületben 10 éves felújítási tervek révén ütemezi a munkákat az önkormányzat annak érdekében, hogy minél jobb körülményeket teremtsenek az intézményekben. Többek között új parkettát kapott a Gyermekház bálterme.

Szent Mihály-napi búcsú **7. oldal**



A kirakodók és egyéb vásári mulatságok mellett seregnyi látogatót vonzott a XVIII. Szent Mihály-napi búcsú. A Hagyományörző Tűzoltóverseny mellett idén először, civil kezdeményezésre sakkszimultánt is rendeztek.

A képviselő-testület október 13-i ülésének napirendjéből

1. Javaslat a Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzat tulajdonában lévő gazdasági társaságok átalakulásáról hozott első döntés módosítására, javaslat a „SIMA ÚT” Út- és Közműépítő Kft. átalakulásával kapcsolatos alapítói döntés meghozatalára.

2. Javaslat a Lehel Csarnok Élelmiszerkereskedelmi Központ Üzemeltető Kft. és az Angyalföld-Újlipótváros-Vizafogó Vagyonkezelő Zrt. átalakulásával kapcsolatos alapítói döntésre.

3/a Javaslat a Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzat tulajdonában lévő gazdasági társaságok szervezeti változásával kapcsolatos végső átalakulási döntések meghozatalára.

3/b Javaslat a Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzat és a XIII. Kerületi Közszolgáltató Zrt. közötti közszolgáltatási szerződésre.

3/c Javaslat a XIII. Kerületi Közszolgáltató Zrt. szervezeti és működési szabályzatára.

4/a Javaslat a XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft. alapító okiratának módosítására.

4/b Javaslat a XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft. ügyvezető igazgatójának javadalmazására, a felügyelőbizottsági tagok tiszteletdíjára és a könyvvizsgáló díjának megállapítására.

5/a Javaslat a XIII. Kerületi Környezetgazdálkodási Közhasznú Nonprofit Kft. alapító okiratának módosítására.

5/b Javaslat a XIII. Kerületi Környezetgazdálkodási Közhasznú Nonprofit Kft. ügyvezető igazgatójának javadalmazására, a felügyelőbizottsági tagok tiszteletdíjára és a könyvvizsgáló díjának megállapítására.

6/a Javaslat a XIII. Kerületi Közművelődési Nonprofit Kft. alapító okiratának módosítására.

6/b Javaslat a XIII. Kerületi Közművelődési Nonprofit Kft. ügyvezető igazgatójának javadalmazására, a felügyelőbi-

zottsági tagok tiszteletdíjára és a könyvvizsgáló díjának megállapítására.

7/a Javaslat a XIII. Kerületi Sport és Szabadidő Közhasznú Nonprofit Kft. alapító okiratának módosítására.

7/b Javaslat a XIII. Sport és Szabadidő Közhasznú Nonprofit Kft. ügyvezető igazgatójának javadalmazására, a felügyelőbizottsági tagok tiszteletdíjára és a könyvvizsgáló díjának megállapítására.

8/a Javaslat „SIMA ÚT” Út- és Közműépítő Kft. alapító okiratának módosítására.

8/b Javaslat a „SIMA ÚT” Út- és Közműépítő Kft. ügyvezető igazgatójának javadalmazására, a felügyelőbizottsági tagok tiszteletdíjára és a könyvvizsgáló díjának megállapítására.

9. Javaslat a Budapest Főváros Kormányhivatala törvényességi észrevételével kapcsolatos képviselő-testületi álláspontra és a 25/2011. (VII. 4.) önkormányzati rendelet módosítására.

10. Beszámoló a Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzat Sportkon-

cepciójának végrehajtásáról, javaslat a Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzat Sportkonceptiójára.

11. Beszámoló a Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzat tízéves lakóházfelújítási programjáról, javaslat a Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzat tízéves lakóházfelújítási programjára.

12. Javaslat a Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzat Családbarát programjára.

13. Javaslat a Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzat 2012. évi ellenőrzési tervére.

14/a Beszámoló a lejárt határidejű képviselő-testületi határozatok végrehajtásáról.

14/b Tájékoztató a polgármester átruházott hatáskörben hozott döntéseiről.

14/c Tájékoztató a Fővárosi Közgyűlés munkájáról.

ZÁRT ÜLÉS

15. Javaslat önkormányzati hatósági ügyekben másodfokú döntés meghozatalára.

Pozsonyi út gőzerővel

Szakmai és civil szervezetekkel, valamint a lakossággal történt széles körű egyeztetést követően kezdődött el a Pozsonyi út déli szakaszának rekonstrukciója, amelynek eredményeként esztétikusabb, zöldebb és akadálymentes lesz Újlipótváros legpatinásabb, kulturális és építészeti értékekben rendkívül gazdag főútja.

Tekintettel arra, hogy a Pozsonyi út nemcsak közlekedési útvonal, hanem a városrész lakóinak korzója is, az önkormányzat különös gondot fordít a rekonstrukcióval létrejövő megújult közterület funkcióinak lehető legoptimálisabb kiteljesítésére. A lakossági vélemények hatására külön kerékpárút-kijelölés nem lesz baleset-megelőzési célból, viszont az útkeresztezésekben felfestett piktoqramok figyelmeztetnek majd a biciklisek jelenlétére. A járdákat a korábbi aszfaltszönyeg helyett színes térkővel burkolják, ami szebb és szükség esetén nyomtalanul helyreállítható alépitményi beavatkozásokra nyújt lehetőséget.



Ingyenes parkolás a rakparton

Budapest Főváros Közgyűlése módosította a főváros közigazgatási területén a járművel várakozás rendjének egységes kialakításáról szóló rendeletét. A módosítással lehetővé vált, hogy az újlipótvárosiak ingyen parkolhatnak a Carl Lutz rakparton (Újpesti rakpart). További kedvezmény, hogy az eddig 240 Ft/óra parkolási díj 160 Ft/órára csökkent, és aki

egyszerre háromórát díjat befizet, az ezért az összegért egész nap parkolhat. A lakossági várakozási hozzájárulás kiterjesztése jelentősen tehermentesíti a XIII. kerületi belvárosi utcákat, és jelentős kedvezményt jelent a területre érkező autósoknak.

A téma napirendre való vételét sikerként könyveljük el. A XIII. kerületet érintő kedvező változás-

hoz nagyban hozzájárulhatott dr. Tóth József polgármester 2011. július 13-án Tarlós István főpolgármesterhez írt kezdeményező levele. A levél a XIII. kerület, ezen belül Újlipótváros kedvező parkolási viszonyainak kialakításához kívánt hozzájárulni, figyelembe véve a Pozsonyi út felújítását megelőző fórumon elhangzott lakossági véleményeket.

Elismerés a kerületnek



A Települési Önkormányzatok Országos Szövetsége Példát átadó gyakorlatok pályázatán, a Legjobb Önkormányzati Gyakorlatok Program döntőjében az Országbíró utcai lakótelep és sétány közterületi megújítása, a lakosság aktív bevonása újszerű kommunikáció, közösségi tervezési módszertan felhasználásával című pályázatával elnyerte a Legjobb Önkormányzati Gyakorlat Díjat.

Régi-új játszóhelyükön a Zöld Ág óvodásai

Bájos műsorokkal köszöntötték a második otthonukat minap „visszafoglaló” kicsinyek a kívül-belül teljesen megfiatalított Zöld Ág Tagóvodát. A csöppségeket nem viselte meg az egyévnyi távollét, annál nagyobb örömmel lakták be a vadonatúj köntösbe bújtatott gyermekfellegvárát. A tervezők és az építők egy hatalmas, egyhektárnyi mesevilágot varázsoltak a Kárpát utcai lakótelep közepén 240 óvodásnak, 18 pedagógusnak és több tucatnyi felnőtt segítőknek.

Ovisok nemzedékei nőttek iskoláskorba az 1978-ban megnyílt 4-es Számú Napközi Otthonos Óvodában, amely csak 2006-ban vette fel a Zöld Ág nevet, 2008-ban pedig a zöldóvoda címet is elnyerte a környezetvédelmi tárca pályázatán. A mostani, valóban minőségi változás a kerület félmilliárd forintjából valósult meg. A teljesen akadálymentesített Zöld Ág megfelel a hazai és az európai uniós előírásoknak.

Hosszasan lehetne sorolni a gyermekbarát rekonstrukció eredményeit, ám a legnagyobb kétségkívül az, hogy a tervezők nem pusztán funkcionális frissítésekkel



szereztek örömet a csöppségeknek, hanem családi hangulatú belsőépítészeti megoldásokkal, például paszellszínekkel, kellemes küllemű fabútorokkal, pillangóalakú szekrényajtó-fogantyúkkal. A kétszintes óvodában

szellősebbek, tágasabbak lettek a terek, köszönhetően a 360 négyzetméternyi területbővítésnek, benne az új tornatermi szárnyal, pedagógiai és kiszolgálóegységekkel. A neveléshez egyebek mellett nyolc csoportszobát ala-

kítottak ki, de férőhelyből a tetszetős öltözőkben és vizesblokkokban sincs hiány.

Az igazi örömtér persze az udvar, ahol a korábban kényszerűségből kettéosztott kertrészeket egybenyitották, így a napfény és

a levegő jobban átjárja a foglalkoztatók teraszait. Az ovisoknak persze az ötletes, új játékok jelentik a valódi mulatságot a növényekkel gazdagított, frissen füvezett, körbefutható parkban. Az udvaron egy, a télnak is ellenálló, fából épült színpad is épült, melyen az alkalmi gyermektársulat az oviavatón debütált.

KÁLMÁN ATTILA

Az ország 340 ezer óvodásának egy százaléka él a városrészben, ahol az elmúlt öt évben évente folyamatosan nő a gyermeklétszám, az önkormányzat pedig ehhez igazítva bővíti és fejleszti óvodáit is. A XIII. Kerület Egyesített Óvodáinak Igazgatója, Kautzky Lászlóné lapunknak elmondta, a tervek szerint még idén megkezdődhet a Madarász utcai és a Jász utcai ovi rekonstrukciója. Örvendetes, hogy a kerületi gyerekek egyikét sem kell helyhiány miatt elutasítani, jelenleg csupán 140 előjegyzésük van, de hároméves koruktól őket is fel tudják majd venni.

Pályázati felhívás a Radnóti Miklós Művelődési Központ 2012. évi programjaira

A XIII. Kerületi Közművelődési Nkft. pályázatot hirdet a RaM (Radnóti Miklós Művelődési Központ) 2012. évi úgynevezett Önkormányzati napjai programjának megvalósítására.

Pályázatot nyújthatnak be a XIII. kerületben működő önkormányzati intézmények, bejegyzett társadalmi szervezetek és közösségek, akik elsősorban tevékenységüket elsődlegesen a kerület lakói érdekében végzik.

Az iskolák hagyományos tanévi rendezvényei (szalagavató bál, gálaest stb.) külön egyedi egyeztetésre kerülnek, azokra e pályázat nem vonatkozik.

A pályázatban ismertetni kell

a megvalósítani kívánt program:

- tervezett és alternatív időpontjait 2012. január 1. és december 31. között (vasárnaptól csütörtökig napok megjelölésével),
- címét, elnevezését,
- célját,
- várható résztvevői körének leírását és számát,
- vázlatos forgatókönyvét,
- műszaki-technikai igényét,

a pályázó adatait:

- székhelyét,
- bemutatkozó anyagát,
- kapcsolattartó nevét és elérhetőségét.

A RaM a programhoz díjtalanul biztosítja az aulát, öltözői lehetőséget, multifunkciós színháztermének (600 fő részére, 270 m²-es színpaddal) használatát egy napra legfeljebb 12 óra időtartamra, valamint a program alapvető műszaki-technikai feltételeit (színpad, színpad-technika, hangtechnika mikrofonokkal és hangbejátszási lehetőséggel, fénytechnika, vetítés).

A program minden egyéb költségéről: a ruhatár üzemeltetéséről, a résztvevők tájékoztatásáról és minden egyéb, jogszabályilag vagy a RaM házirendje szerint kötelező vagy szükséges szolgáltatások biztosításáról a pályázó gondoskodik, illetve költségeit ő állja.

A helyszínre külsős vendéglátás nem hozható be. Profitorientált vagy belépőjegyű rendezvény nem szervezhető jelen pályázat keretein belül. Politikai tevékenységgel összefüggő rendezvényekkel nem lehet pályázni.

Előnyt élvez az a program, amely

- az újlipótvárosi városrész hangulatát, lakosságának szokásait, hagyományait mutatja be, eleveníti fel,

- új kezdeményezést jelent a városrész lakóközösségeinek, civil szervezeteinek aktivizálására,
- elsődlegesen Újlipótváros és Vizafogó lakóihoz szól,
- megjeleníti a kerület testvérvárosi közösségeinek kapcsolatát,
- bővíti a közösségi együttlét tereit.

Ugyanazon pályázó csak egy programra pályázhat.

A kiíró fenntartja a jogot, hogy az igényeltől eltérő időpontot igazoljon vissza nyertes pályázat esetén!

A helyszínről részletes információk a www.ram13.hu oldalon található vagy az info@ram13.hu címen, illetve a 320-3842-es telefonszámon kérhetők.

A pályázatot nyomtatott és elektronikus formában (PDF formátumban), 1-1 példányban az alábbi címre kell benyújtani:

XIII. Kerületi Közművelődési Nonprofit Kft.
1131 Budapest, József Attila tér 4.

A pályázat beérkezésének határideje: 2011. október 28. 18 óra.

A Szociális, Egészségügyi és Művelődési Bizottság a pályázatokat 2011. november 30-ig bírálja el. A nyertes pályázók között további egyeztetésre kerül sor.

Sikeresen működik a Gárdonyi Géza Általános Iskola

A képviselő-testület szeptemberi ülésén elfogadta a Gárdonyi Géza Általános Iskola tevékenységéről szóló beszámolót és az iskolában végzett pénzügyi-szabályszerűségi és megbízhatósági ellenőrzés tapasztalatairól szóló jelentést. Az intézmény több mint 110 éves múltra tekint vissza, 1993-tól viseli jelenlegi nevét. A 2007/2008. tanévtől a Herman Ottó Általános Iskola a Gárdonyi Géza Általános Iskola tagintézményévé vált, így az intézmény két épületben működik.

A képviselő-testület megállapította, hogy a Gárdonyi Géza Általános Iskola és a Herman Ottó Tagiskola képzési és te-



nyert a Környezet- és Természetvédelmi Oktatóközpontok Országos Szövetségébe, 2002-ben bekapcsolódtak az Öko-iskolahálózatba, majd 2005-ben elnyerték az Öko-iskola címet. Jelentős hagyománya van az erdei iskola programnak, amelyet az országban elsők között vezettek be. Emelt szinten oktatják az angol nyelvet.

Az összevont intézmény megőrizte az előintézmények képzési profilját, hagyományait. Az első évfolyamtól játékos nyelvtanulási lehetőséget biztosítanak. Kiemelt területként kezelik a digitális kompetenciák fejlesztését, a gyakorlatban alkalmazható felhasználói szintű ismeretek megalapozását, a digitális kommunikáció és multimédiás ismeretek át-



adását. Gazdag tanórán kívüli tevékenységet végeznek. Iskolaotthon, napközi és tanulószoba, felzárkóztató és fejlesztő foglalkozások, szakkörök, választható tanulmányi és művészeti foglalkozások, sportfoglalkozások, különböző iskolán kívüli tevékenységek képezik a szolgáltatás kínálatát.

A tanulók teljesítményét rendszeresen mérik. Az iskolai, kerületi és az országos kompetenciamérés eredményeit elemzik, a szükséges területeket fejlesztik. Gyermekvédelmi tevékenységükben a prevencióra helyezik a hangsúlyt. Mindkét épületben magas szintű a minőségbiztosítási tevékenység.



vékenységrendszer, a vezető és a pedagógusok lelkiismeretes, elhivatott munkája biztosítja az eddig kialakított értékek továbbvitelének. Mindkét épületben korszerűen kialakított szaktantermek, a tanterekben internet-hozzáférés, gazdag könyvtárak, tornatermek állnak rendelkezésre. Kiválóan felkészült pedagógusok alkotják a nevelőtestületet.

Korábban mindkét intézmény sajátos képzési profilt alakított ki. A Gárdonyiban 1968-tól emelt szintű képzés folyik matematikából és 1980-tól francia nyelvből. A tagintézmény 1994-ben vette fel Herman Ottó nevét. A névváltoztatás is jelezte, hogy a természettudományos nevelést, a környezetvédelmet kiemelt nevelési területnek tartják. 1999-ben az iskola felvételt



Elismert a Hunyadi Mátyás Általános Iskola pedagógiai munkája

A képviselő-testület szeptemberi ülésén elfogadta a Hunyadi Mátyás Általános Iskola tevékenységéről szóló beszámolót és az iskolában végzett pénzügyi-szabályszerűségi és megbízhatósági ellenőrzés tapasztalatairól szóló jelentést. Az intézmény az Árpád híd közelében található (*felső kép*). Tagiskolája a Vizafogó lakótelepen működik (*alsó kép*). Általános tanterv szerint haladó osztályai mellett mindkét épületben művészeti osztályokat is indít.

A képviselő-testület megállapította, hogy a Hunyadi Mátyás Általános Iskolában és tagiskolájában tervszerű, tudatos nevelő-oktató munka folyik. Az iskolavezetés hozzáértéssel szervezi és irányítja az intézmény életét, a nevelőtestület hivatástudattal végzi munkáját. Az összevont intézmény tárgyi feltételei, taneszköz-állománya jól szolgálja a nevelő-oktató munka színvonalas megvalósulását. A törzs- és tagiskolában az oktatás korszerűen felszerelt tantermekben és szaktantermekben folyik. Három informatikai terem, tanterem, tükrös táncterem, gazdag szertári állomány, könyvtár segíti a pedagógiai munkát.

Minden tanteremben elérhető az internet. A törzsiskola 10, a tagiskola 8 interak-

tív táblával rendelkezik, melyet önkormányzati program keretében kaptak. Használatuk során a gyerekek motivációja erősödött, a tanítási órák érdekesebbé, a szemléltetés sokoldalúbbá, színesebbé vált.

Arra törekednek, hogy programjaik vonzóak legyenek a hátrányos helyzetű, a veszélyeztetett tanulók számára éppúgy, mint a tehetséges gyermekeknek. Pedagógiai tevékenységüket a gyermekszeretet, a munkafegyelem, innovatív léghő és az egészséges kritikai szellem jellemzi. Vallják, hogy minden gyermek tehetséges valamilyen területen, csak meg kell találni a tehetség kibontakoztatásához az egyénre szabott fejlesztési módszert. Az alapozó munka eredményességét folyamatosan mérik, az elért eredményeket ellenőrzik, mely a fejlesztés irányához nyújt útmutatást.

A nevelőtestület következetes munkájának eredménye, hogy javult a környezet- és viselkedéskultúra, nyugodt, kiegyensúlyozott légkörben tevékenykednek. Az intézményben hatékony gyermekvédelmi tevékenység folyik. Az intézmény működése, pedagógiai tevékenysége mindkét épületben minőségbiztosított.



Folytatódhat a tanulók anyagi támogatása

A képviselő-testület 2011. szeptemberi ülésén megalkotta rendeletét az általános és középiskolai tanulók, főiskolai, egyetemi hallgatók pénzügyi tanulmányi támogatásáról. A XIII. Kerület Gyermekéért Közalapítvány és a XIII. Kerület Testneveléséért és Sportjáért Közalapítvány megszüntetésével fennmaradó vagyont az önkormányzat az alapítványok alapító okirataiban meghatározott célokhoz hasonló kérések támogatására fordítja.

Az önkormányzat az alapítvány hagyományait követve, pénzügyi támogatást nyújt a tehetséges, szociálisan rászoruló kerületi lakosú tanulóknak, hallgatóknak tanulmányaik megkezdéséhez, folytatásához, a tanulói, hallgatói jogviszonyuk alatti sport-, tanulmányi munkával kapcsolatos kiadásaink fedezésére. Erre szolgál a *tanulmányi tanévközdési pályázat*, a *felsőfokú tanulmányi pályázat* és az *egyéni tanulmányi pályázat*.

Milliárdok intézményhálózatunk fejlesztésére

A nyár nem mindenkinek a pihenés, az üdülés időszakát jelenti, vannak, akiknek a munka sűrűjét. Közéjük tartoznak azok, akik kihasználva a nyári szünetet, elvégzik és akik koordinálják az oktatási intézményekben a szükséges munkákat.

Megkezdődött az új tanév, *Hiszékeny Dezső* alpolgármesternél arról érdeklődtünk: *mire volt elégedő a nyári két és fél hónap?*

– Az oktatási intézmények felújítására valóban rövid idő, 2-2,5 hónap áll rendelkezésre. Ezt, a munkavégzés szempontjából megfelelő időt kell minél hatékonyabban kihasználni. Csak jól szervezett, pörgős munkával tudjuk a szükséges feladatokat elvégezni, ezáltal az intézményeket időben átadni.



A Pitypang tagóvoda a teljes átalakítás után XXI. századi körülményeket biztosít gyermekeinknek

kerül, és statikailag megerősítik a tornaszobát. A Varázskarika Tagóvodában a külső nyílászáró cseréje mellett a homlokzat kap hőszigetelést, megszépül az udvar és a kerítés. A Pöttyös Tagóvodában teljes rekonstrukcióra kerül sor, a Herman Ottó Tagiskolában a „B” épület teljes felújítása és a homlokzat hőszigetelése kezdődik meg. Továbbá átfogó rekonstrukciót tervezünk a Madarász Viktor Tagóvodában és a Vízafogó Tagiskolában. Különböző felújítási munkákat tervezünk a Számítástechnikai Általános Iskolában, a Gyermekkert Tagóvodában, az Eötvös József Általános Iskolában és a Pedagógiai Szolgáltató Központban. Reményeink szerint folytatódhat a Hunyadi Mátyás Általános Iskola egészségének korszerűsítése, a Csata Utcai Általános Iskola felújítása, és megkezdődhet az Ady Endre Gimnázium épületének megújítása.

Határidőre, jó minőségben

– *Ez idén hogy sikerült?*

– Örömmel mondhatom, hogy 2011-ben valamennyi tervezett feladatunkat határidőre befejeztük, és kifejezetten jó minőségben. Gondolom, a szülők is meggyőződhetnek arról, hogy igényes és színvonalas munkát végeztünk. Három óvoda, egy bölcsőde és egy családi napközi teljes rekonstrukciójára került sor. A Zöld Ág és az Üteg utcai Pitypang tagóvoda, a Hajdú utcai bölcsőde a teljes átalakítás után XXI. századi körülményeket biztosítanak gyermekeinknek. A teljesen új gépészeti, elektromos berendezések, az új zöldfelületek, az automata árnyékolók mind az ide felvett gyerekek, mind az itt dolgozók kényelmét szolgálják. E nagyobb feladatokon kívül még 11 intézményben végeztünk különböző kivitelezési munkákat. A kor követelményeinek megfelelő hőszigetelő burkolatot kapott, és a homlokzati nyílászárókat kicseréltük a Futár Tagóvodában. A Vízafogó Tagóvodában a terasz és az árnyékoló újult meg, a Mese Tagóvodában a bejárati és hátsó udvari lépcsők csúszásmentesítése történt meg. Elkészült a Hegedüs Géza Általános Iskola sportpályaburkolata, az Ének-zenei és Testnevelési Általános Iskolában hőközpontot alakítottunk ki és kicseréltünk 125 nyílászárót. És hogy ne csak iskolákról legyen szó: egyebek mellett az Új-

palotai Sportcentrumban a műanyag hálót újítottuk fel, az Angyalföldi Sportközpont csarnoképületében pedig a tetőt javítottuk ki. Új parkettát kapott az Angyalföldi Gyermekház bálterme, megújult az Idősek Gondozóháza tetője és elkészült a Petneházy utcai családi napközi is.

Örvendetes „következmény”

– *Szép hosszú a lista, hogyan tudtak ennyi mindent ilyen rövid idő alatt elvégezni?*

– Van egy, az önkormányzat képviselő-testülete által elfogadott tízéves intézményhálózat-felújítási tervünk, erre támaszkodva, évente aktualizálva tervszerűen végezzük a több mint 100 intézményből álló hálózat felújításait. Eszerint koordinálja az Angyalföld-Újlipótváros-Vízafogó Vagyonkezelő Zrt. a munkákat. Az önkormányzati költségvetésben elfogadott keretek figyelembevételével a szakembereink időben elkészítették az intézmény-felújítások kiviteli terveit, költségvetéseit. Előzetesen egyeztettek a terveket az illetékes intézményvezetőkkel, lefolytatták a felújítási munkák közbeszerzési pályázatát és megkötötték a vállalkozási szerződéseket a kivitelezőkkel, így a nyár „csak” a munkákról szólt.

– *A mondás úgy szól, hogy ember tervez... Tapasztalat, hogy mindig közbejön valami. Kell-e változtatni az eredeti terveken?*

– A tervszerű előkészítés ellenére mi is szembetaláltuk magunkat előre nem tervezett új megoldandó feladatokkal, de ennek mindannyian örülünk. A kerület fejlődésével, korszerűsödésével egyenes arányban nőtt a városrész népszerűsége. Sok fiatal pár költözött hozzánk, és örömdetesen évről évre nő a születendő gyermekek száma. Ahhoz, hogy megmaradjon a kerületben a kisgyermek elhelyezésének megszokott magas színvonalát, a zsúfoltság elkerülése érdekében növelni kellett a kerületben a bölcsődei-óvodai férőhelyek számát. Megtettük.

Újak és megújultak

– *Hol?*

– A Hajdú utcai új bölcsőde kifejezetten igényesen épült meg, átadásával 8 új bölcsődei csoport indulhat meg. Az Üteg utcai óvoda bővítésénél az első ütem munkáinak elvégzését követően már mintegy 200, most pedig további 150 óvodás korszerű elhelyezésére van mód. A beruházásokkal egyidejűleg a környéken élők kérését is teljesítettük: a két intézmény között egy utat építettünk, ezzel a helyi lakosság közlekedését is javítottuk. A Zöld Ág Óvoda átadására szintén nemrég került sor. Gyakorlatilag teljesen átépült, új lett, kiváló körülmények várják a gyermekeket ott is.

– *Mennyit költött idén az intézményfelújításokra az önkormányzat?*

– Hogy továbbra is színvonalasan működhessenek, összességében ebben az esztendőben mintegy másfél milliárd forintot fordítottunk az intézményhálózatunk fejlesztésére, karbantartására.

Tervek szerint

– *Jövőre is folytatódnak a felújítások?*

– Program szerint tervezzük a szükséges munkák végzését nem csak 2012-re, hanem az azt követő esztendőkre is. A felújítások becsült költsége 3 milliárd forint. A testület által elfogadott javaslat szerint folytatódik az Énekzenei és Testnevelési Általános Iskola teljes rekonstrukciója tornaterem-, ebédlő- és konyhafelújítással. A Németh László Gimnáziumban a „B” épület felújítása, akadálymentesítése és a második emeleti nyílászárók cseréje valósul meg. Pármillió és néhány 10 millió nagyságú beruházás eredményeként három bölcsődében, öt tagóvodában, három idős klubjában, két háziorvosi rendelőben, a Visegrádi utcai szakrendelőben, a Berzsenyi Dániel Gimnáziumban és a Velencei Gyermek- és Ifjúsági Táborban, a nappali melegedőben kezdődhetnek munkálatok összesen 212 millió forint értékben.

– *Gazdag a program.*

– De nem teljes. A Hegedüs Gyula utcai Aprófalva Bölcsődében a homlokzatot újítjuk fel, a főzőkonyhába szellőzőrendszer

Iskolai kérdőjelek

– *Az iskolákról szólva feltételes módban fogalmaz. Miért?*

– Szó van az önkormányzati iskolák állami tulajdonba vételéről. Lassan megkezdjük az utolsó negyedét, már terveznénk a jövő évi fejlesztéseket, de mi hiába tudjuk, hogy mit szeretnénk tenni, ha az állami döntések még váratnak magukra. Nagy kormányzati bizonytalanságot tapasztalunk, ami rendkívül megnehezíti a tervezői munkánkat. A kormány döntésének hiánya miatt sok kérdőjellel találjuk magunkat szemközt, emiatt az iskoláink jövő évi felújításaival kapcsolatban nem vagyok túlságosan optimista.

– *Mi változik akkor, ha az iskolák felújítása a leendő tulajdonos, az állam feladata lesz?*

– Amennyiben ez a döntés születik, akkor természetesen terveink végrehajtására nem kerül sor, amit nem csak én sajnálnék nagyon. Az intézményeket használó lakosok és gyermekeik már megszokták az oktatási feltételek magas színvonalát, és borzasztó nagy csalódás lenne számukra, ha ez valamilyen oknál fogva csökkenne. Reménykedem és bízom benne, hogy a betervezett munkák jövőre tovább folytatódhatnak, és az intézményfelújítások az elkövetkezendő években is tervszerűen megvalósulhatnak.

Új szökőkút Angyalföld szívében



Folytatás az 1. oldalról

A kút kiépítéséhez megszűntették a tér közepén lévő köröndöt. A középső területet háromszög formára alakították, és ebben a mértani formában kapott helyet a két kisebb háromszög alakú, tükröképes elrendezésű,

sokfűvökás, a burkolat szintjén megépített „vízi játék”.

A klímaváltozás miatt nagyon fontosak a kutak és csobogók a városban. A levegő átlaghőmérséklete folyamatosan emelkedik, a város klímája változik. A klímaváltozás hatásai pedig a vízfelületekkel enyhíthetők. A

kutak környezetében hidegebbnek érezzük a levegőt, és az is tény, hogy vízzel oldható a stressz, valamint javítja a közérzetet is.

Dr. Tóth József arra is kitért, hogy a szökőkútprogram kezdete óta körülbelül 100 millió forintot költött az önkormányzat díszku-

tak építésére, és karbantartásuk évente mintegy 1 millió forintba kerül. A kerület vezetése vállalta, hogy minden évben egy kutat átad a városrész kijelölt közterületein, és az újabb szökőkutak kiépítésének helyszínére javaslatokat várnak a kerületi lakosoktól. A polgármester végezetül jó pihenést és

kikapcsolódást kívánt a parkot használó lakóknak. Egyúttal mindenkit arra kért, hogy óvják és védjék a parkban elhelyezett padokat, hulladékgyűjtőket, és a kialakítása miatt a kerületben egyedülállóknak számító szökőkutat is.

METZ

Szeretem, ha egy történet, melyre igazán nem számítottam, csak úgy elém pattan a semmiből, hogy írnam meg végre. Szeretem, ha az élet a kezemre játszik. (Ez persze nem pontosan így történik. Nincs itt most sem helyünk, sem időnk arról elmélkedni, mekkora szerepe van az életünkben a vakvéletlennek – gyanítom, nagyobb, mint amennyit bevallani merészelünk magunknak. De azért ezzel a véletlenel bizonyos viszonyba kell kerülnünk, hogy kezdhesünk vele valamit. Hadd említsem legkedvesebb szakmai példámot. Sok-sok évvel ezelőtt – megannyi félreértés eredményeképpen – felkértek, írjak tárcasorozatot a tűzoltók lapjába. Rábólintottam a feladatra, noha korábban egyetlen élő tűzoltót sem láttam közelről. És attól kezdve két éven át minden hónapban történt valami körülöttem, ami beilllett a koncepcióba: a végén még kedvenc étkezőm is leégett, szinte csak az én kedvencem. Persze, az igazság az, hogy akkoriban jobban figyeltem a világ égető kérdéseire. És éppen így van most is. Mióta jövök-megyek itt a kerületben, nyitottabb füllel és szemmel járok – hogy legyen mit mesélnem legközelebb is önöknek.)

Most tehát az történt, hogy elhatároztam, meglátogatom a hét határon híres szigeti Víztornyot, mely idén ünnepli századik születésnapját. Am alig léptem be a szigetre (szigorúan az angyalföldi oldalon, persze, az Árpád híd lejárójánál), vidám női kórus hangjára lettem figyelmes. Sok dolognak ellent tudok állani, de a vidám női kórusok

Jövök-megyek 48.

sosem tartoztak közéjük. Elindultam hát lefelé a hang irányába. (Azért a Víztorony ügyét sem hagytam teljesen veszni hagyni – úgy tűnt azonban, hagyták veszni mások. Ez irányú kalandjaimról majd a közeljövőben számolok be önöknek.) A hang valahonnan egy bozót mögül jött, a nagyréttel szemben, egy kerítéssel védett, bokrokkal sűrűn benőtt területéről. Arról a részről, amely mellett a szigeti séták során mindenki elmegy, de lefogadom, tíz ember közül kilenc nem is sejtí, mi célt is szolgálhat. Végül a Duna felől kerülve (keresztülvergődve triciklikölcsönzőn és fagyaltoson) oszlott a homály, enyhült a bokorvastagság, és végre keresztül láthattam a kerítésen.

A látvány megdöbbentő volt. Egy tucatnyi, rózsaszínbe öltözött idős hölgyet meg egy urat (ő mellözte a rózsaszínt) láttam egy parányi kőszínpadon, amint átszellemlé, boldog mosollyal éneklí a fejmikrofonokba, hogy „szép város Kolozsvár, majd ott lakunk a Szamosnál”. Volt még egy ifjú elektromos orgonista kísérőnek (az egyik jelző, értelemszerűen, a zeneszerszámra vonatkozik), és volt közönség is, karéjban, életkorilag erősen fölzárkózva a szereplőkhöz. Minden volt, csak bejárat nem látszott lenni – végigpásztáztam a kerítést pedig, találtam is egy-két lelakatolt kaput, de semmi más. Időbe telt, míg megérttem, hogy a bejárat a másik irányból érhető csak el. Nyakamba

vettem a lábam, és a főút mentén csakugyan ráleltem a bejáratra. A kapu tárva-nyitva, rajta egy odatűzött papír hirdeti: nyugdíjasfesztivál. Mellesleg választ kapunk arra a kérdésre is, mi célt szolgál a terület normális üzemmenet esetén: egy címerszerű szerkezeztől leolvasható, ez itt a tizenharmadik kerület nyári napközis tábora.

Napközis tábor! Édes istenem! E szó hallatán ma is összefut a nyál a számban ijedtében! Fogyaszthatatlan marmeládízt és poros röplabdapályák illatát hozza felém az emlékezés szele.

Magam nem voltam nagy napközibe járó (rengeteg ráérő nagyszülővel rendelkeztem kiskisiskolásként), de táborozó igen. Megfordultam Csillebércen, Velence-fürdőn meg Fonyód-Bélatelepen is, fővárosi és kerületi illetőségű táborokban egyaránt. Én úgy emlékszem, jó volt. Pontosabban: minden nehezen viselhető részlet ellenére jó volt. Merthogy jó volt gyereknek lenni.

Ezek a rég elfeledett élmények rohantak meg ott, a kerületi napközis tábor láttán. A sorakozók, a játékok, a versenyek, a kulturális vetélkedők (szavaltam, ahogy a torkomon kifért, Várnai Zseni, Váci Mihály, Juhász Ferenc, ritkán jöttem haza dicsőre oklevél nélkül – azt kapták tudniillik a helyzetlenek), a tábornézet és a sóderezesek (ezt most nem magyarázom el), a kötelező levélírárok

(„szerencsésen megérkeztem, a koszt jó, küldjétek pénzt”) és a szabadon választott olvasások. (Rejtő összes, mondjuk.) Mackó, fecske, tornacsuka. Glazúr a térdeken. Gyerekkor.

Megrohanhattak, mert (elsőre úgy látszott) semmi sem változott az évtizedek során. (Bár itt még sosem jártam, de hát minden napközis tábor egyforma.) A központi épület az ebédlővel, összetolható székekkel és faliújsággal, a kiégett fű, az ókori színházromokra emlékeztető kultúrsarok, a kopott piros támlás padok meg a lármafák hangosítói. (Kovács Pistikét szülei várják a bejáratnál.) A korlátok, a sportpályák, minden, de minden olyan ismerős volt, mintha tegnap jártam volna erre. Még a gyerekmence is a régi időket idézte, a beléhullott akáclevelek okán pedig azt, láthatóan modernizálták (vízforgató?) az elmúlt években.

Igen, az egymásra találást nyilván segítette, hogy egy ösbevesző, kihalt táborral szembesültem váratlanul ott, a szigeten. Minden az elmúlásról üzent ott nekem – miközben tele volt a folyamatosság megannyi jelével. És aztán ott volt még a kórus (a Kézfogás együttes, mint később megtudtam) a nyugdíjasfesztivál részeként. Megtették nekem azt a szívességet, hogy hosszan, megalakuvást nem ismerve énekeltek, végigvonulva az egész operettirodalmon, nem kegyelmezve Lehárnak, Kálmánnak, Huszának se.

Ki-ki messze szaladt gyermekkorának is tapsolhatott ott, a műsor végeztén.

JOLSVAI ANDRÁS

Mindentudás Középiskolája

A Mindentudás Egyeteme mintájára öt előadásból álló sorozatot hirdetett meg középiskolás tanulók számára a XIII. kerületi önkormányzat, a Magyar Irodalomtörténeti Társaság Tanári Tagozata és a Kossuth Kiadó. A Mindentudás Középiskolája elnevezésű rendezvénysorozat védnöke dr. Tóth József polgármester.

Az előadásoknak a József Attila Művelődési Központ ad otthont.

Első alkalommal október 6-án este 6 órakor dr. Szerényi Gábor előadását hallgathatják meg az érdeklődő középiskolás diákok és tanárok Az élővilág keletkezéstörténetének dilemmái Cuvier-től Darwinig címmel.



XIII., Pannónia u. 48.
329-4058

XIII., Pozsonyi út 1.
270-3804

www.annaoptika.hu
H-P: 10-18-ig

Komplett szemüveg



divatos
keret
+ 1 pár
lencse

9900 Ft



Elment, de itt van ma is...

„Müller Árpád olyan pictor natus, aki úgy ismerkedik a világgal, hogy lerajzolja. Az érzelmi élet végleteit sajátos humorával idomítja festészeté és teremt meg igényesen formált, vonzó világot” – írta az öt éve tragikus hirtelenséggel fiatalon elhunyt alkotóművészről egykori főiskolai mestere, a ma már szintén az égi műteremben alkotó Gerzson Pál. Müller Árpád most lenne ötvenéves. Ez alkalomból emlékkiállítás látható október 10-ig a Radnóti Művelődési Központ (RaM) aulájában. Feleségével, Volent Évával (képünkön) ebből az alkalomból beszélgettünk.

– Müller Árpád végleg elment, még sincs olyan érzésem, hogy ne lenne közöttünk. Milyen ember, művész volt?

– Árpád 1961-ben Budapesten született. 26 éves koromban ismertem meg, 30 évesen kért feleségül. Az volt a legmeglepőbb, hogy soha nem emelte fel a hangját. Gondoljunk bele, ahogy élünk, mennyi hatás

ér, ami miatt néha dühödten kiabálnánk, ami miatt elveszíthetjük a türelmünket. Ő soha. Béketűrő természete volt, harmonia uralta a lelkét, nagyon kiegyensúlyozott életet élt. Erős volt a szeretet benne, és ezt a művészetében is képes volt megjeleníteni, ezért érezhetjük, mintha most is itt lenne velünk. Minden idegszálával minden percet képes volt megélni, kihasználni az időt. Ki volt írva a műterme falára: Carpe diem. Az ő olvasatában ez azt jelentette, hogy „használd ki minden percet”, nem pedig azt, amit a mai kor ért rajta, hogy élj a mának. Ezért is igazságtalan a sorstól, hogy elment, nekem pedig örömteli kötelességem, hogy megmutassam az embereknek a tehetségét.

– Mit gondolt a saját művészetéről?

– Számára a művészet gondolkodásforma, létezési forma volt. Gyakran mondotta: „nem értem a világot, ezért lefestem, így megérthetem”. Számára a művészet

nem öncélú magamutogatás, nem festészeti közterek puffogatása. Akkor érezte igazán jól magát, ha alkothatott. Talán ez az oka annak, hogy bárhol élte az életét, imádták az emberek, a személyisége elvárázsolta a társaságot.

– Úgy alakult az élete, hogy több évet élt külföldön, elsősorban Németországban. Így azok közé tartozott, akik kint elismertebbek voltak, mint a hazai művészeti közegekben.

– Gyakori megszakításokkal sok időt töltött távol a hazájától. Sikeres művész lett, megkapta Németországban, Nürnbergben a Dürer-díjat. Miért nem települt ki? Talán azért, mert már Hegyeshalomnál honvágya volt, ez a hazánk, itt van dolgunk az életben.

– Árpád tragikus hirtelenséggel halt meg, ennek ellenére nem maradt töredékben az életmű. Nincs itt valamiféle ellentmondás?

– A halálakor Finta József építész írt egy levelet: „egy fiatal életút kettészakadt, de az élete mégis teljesnek tetszik”. Gross Arnold grafikusművész pedig azt mondta: „ha csak a grafikai munkásságát vesszük, az is egy teljes életmű”. Azt tartotta, ha már a sors adott neki talentumot, kötelessége élni vele. Szerinte csak a lusta festők találták ki az ihletnélküli, műszanélküli állapotot. Számára a legjobb terápia a munka, az alkotás volt.

BRETUS

Müller Árpád (1961–2006). A Magyar Képzőművészeti Főiskolán mesterei Csohány Kálmán és Gerzson Pál voltak. 1979-ben Domanovszky-díjat; 1981-ben SZOT-díjat, 1985-ben Glatz Oszkár-díjat, 1987-ben Barcsay-díjat, 1999-ben Salus-díjat kapott (www.artportal.hu).



Tűzoltók és sakkozók

Vidám hangulat jellemezte október 2-án a XVIII. Szent Mihály-napi búcsút. A kirakodók és egyéb vásári multságok mellett seregnyi látogatót vonzott a Nemzetközi Hagyományörző Tűzoltóverseny látványos bemutatója. A távoli helységekből érkező csapatok családtagjaikkal – színes pólókkal, egyenruhájukkal jelezve összetartozásukat – megtöltötték a vásárteret. A Nagy- és TücsökTér színpad változatos programjai óriási sikert arattak. Idén először, civil kezdeményezésre sakkszimulánt is rendeztek. A Szent Mihály-templom mellett felállított 11 sakkasztalnál a táblajáték rajongói mérték össze tudásukat. Ezúttal senki sem győzte le a mestert, de jövőre ismét meg lehet próbálni.

Képünkön: Radnai Ádám FIDE mesterjelölt 11 táblán adott sakkszimulánt

MINŐSÉGI SZÉP

FENYŐBÚTOR

Egyedileg, méretre, színre, határidőre!

–9% KUPON
2011. 09. 30-ig
Keressen minket!

SZIGEDI BÚTORHÁZ
1134 Budapest, Lehel u. 4/b.
Telefon: +36 (1) 237-0510
www.szigedi.hu

Egy örökmozgó, alkotó pedagógus

„A tanárság nem folytonos siker, de nagy öröm...”

Huszonnegyedik tanévét kezdte az Ady Endre Gimnáziumban az iskola nemrégiben Budapest XIII. Kerületért díjjal kitüntetett magyar-történelem szakos tanára, *Diószegi Endre*. Az egyetem után ez lett az első munkahelye, és – bár a nyugdíjig még jó tíz éve van – azt mondja, szeretné, ha egyben az utolsó lenne. Szülei jó példát adtak neki a hűségére: édesapja negyvenhét évig az Autofém Ktsz.-ben, édesanyja is angalföldi cégeknél, majd az önkormányzatnál dolgozott.

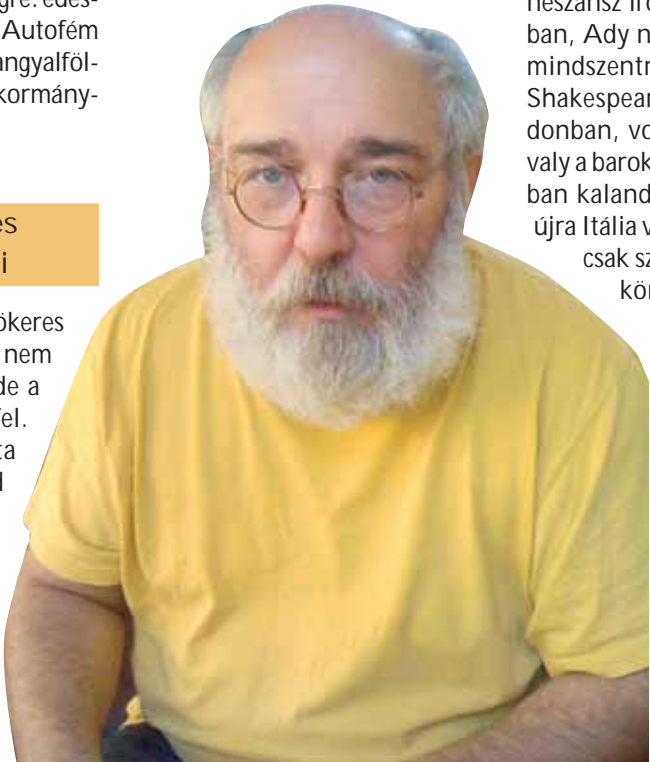
Tösgyökeres angalföldi

Az egész család tösgyökeres angalföldi: a felmenői nem csupán itt dolgoztak, de a kerületben is nőttek fel. Diószegi Endre a Csata utcai általánosba, majd a Kilián György (ma Németh László) Gimnáziumba járt, még hozzá fizika tagozatra. Fizikusnak vagy építésznek készült, és csak az utolsó pillanatban, az érettségi előtt döntött úgy, hogy bölcsész lesz. Abban, hogy végül magyar-történelem szakra jelentkezett, nagy szerepe volt kiváló osztályfőnökének, Rónai Bélának. Szerencsére szülei sem ágáltak, amiért változtatott eredeti tervein.

1988-ban végzett, és rögtön az akkor második tanévét kezdő Adyban helyezkedett el. Azóta a mostani kilencedikesek a hatodik olyan „társulat”, amelynek osztályfőnöke. Az élet úgy hozta, hogy bár mindig is taníthatta mindkét szakját, általában magyarból volt több órája, és így ez a tárgy valamivel közelebb áll hozzá.

De Diószegi tanár úr nem az a pedagógus, aki szereti az állóvizet. Inkább örökmozgó típus. Amellett, hogy rendszeresen továbbképzzi magát, a tanításon kívül még rengeteget tevékenykedik. Több mint tíz esztendőn át a Fővárosi Pedagógiai Intézet magyar szaktanácsadója volt. 2003 óta az ELTE magyar nyelv és irodalom szakos vezetőtanára. 2010 óta pedig a Magyar Irodalomtörténeti Társaság Tanári Tagozatának elnöke. Publikációinak pusztá felsorolása is hosszú oldalakot tenne ki. Irodalmi és történelmi tárgyú könyveket, szöveggyűjteményeket állít össze a kö-

zépiskolásoknak, tanári kézikönyveket a pedagógusoknak. Irodalom tankönyvsorozat szerzője, számos érdekes kiadvány történész szakértője. Televíziós műsorokban is jeleskedik: másfél évtizeden át dolgozott a Repeta, Repeta Plusz és a Válaszd a tudást című ismeretterjesztő műsorokban.



Nyüzsgő, nyughatatlan ember, aki mindig foglalkozik valamivel. Azt reméli, hogy sikerül a diákjainak életre szóló útravalót adni. Öt tanévben választották az iskolában Az Év Tanárává, 2003-ban pedig a XIII. kerületől kapta meg ezt az elismerést. Ennek ellenére úgy érzi, bár a tanárság nagy öröm, nem állandó száz százalékos sikerrel kecsegtető munka. Néha csak hosszú évek múltán derül ki tevékenységének igazi eredménye. Hogy régi diákjai ma hol tartanak, arról sok csatornán értesül. Némelyekkel a Facebookon tartja a kapcsolatot, van, akivel időnként összefut, és elmegy az érettségi találkozókra is.

Ami a gyerekeket illeti, ők sokat változtak az elmúlt közel negyedszázadban: más életformát élnek, nagyobb kínálattal. A műveltségük is átalakult: a számítógépről szinte mindent tudnak, az olvasás azonban háttérbe szorult, ezen kell a legtöbbet munkálkodni. A szövegértés és a szókincs fejlesztésére is több energiát kell áldozni. Nincs mese, a tananyagot és a tanári módszereket is ezekhez a társadalmi folyamatokhoz kell igazítani. Ő maga azt vallja: a közös tevékenység az, ami keretet adhat egy órának.

A nagy utazó

Magánemberként és tanárként is nagy utazó. Ennek a szenvedélyének az igazi nyertesei a diákok. Minden évben elviszi őket egy-egy európai városba, amelynek történelmét és irodalmát is megismerteti velük. Jártak Athénban, tanulmányozták a reneszánsz irodalmat Olaszországban, Ady nyomán elmentek Érmindszentre, majd Párizsba, Shakespeare-túrat tettek Londonban, voltak Krakkóban, tavaly a barokk nyomában Madridban kalandoztak, az idén pedig újra Itália volt az úti cél. És nemcsak szívesen olvassa az útikönyveket, de szakmai lektorként és szerzőként közreműködött jó néhány megírásában.

Pályaválasztó kirándulásokat is szervez. Elvitte a diákjait a Tungshamba és a Bombardierbe, legutóbb pedig a Mátrai Erőműben tettek látogatást. A cél az, hogy a gyerekek felismerjék, milyen sokféle állás-, illetve munkalehetőség adódik egy-egy ilyen nagyvállalatnál.

Büszke arra, hogy a családi élete is mozgalmas és tartalmas. Felesége – az Ady egyik alapító tanára – angol nyelvet oktat az iskolában. Nagyobbik lányuk tanár szakon végzett, most a férjével együtt újságíróként dolgozik. A kisebbik lány kilencedikesbe jár. Ő maga szabad idejét szinte csupán szakmájával kapcsolatos dologgal tölti. Nemcsak ír, de sokat olvas: erre jobbra éjszaka jut ideje. A kortárs szerzők mellett rendszeresen előveszi a régiakat: újraolvassa Jókait, Mikszáthot. Gyakran jár színházba, és a sportot is igyekszik beleszusakolni mindennapjaiba. Azelőtt több mint tíz évig focizott a Vasasban, és amikor alkalma adódik, ma is lelkesen rúgja a bőrt.

Többször is visszatér arra, mi mindent jelent számára Angalföld, a családja, az iskolája, amelyeknek mind részük van mostani kitüntetésében. Azt mondja, az elismerés azért is volt nagy öröm számára, mert jólesik érezni, hogy a kerület fontosnak tartja a pedagógusok munkáját.

CSOP VERONIKA

Mentorokat, önkénteseket keresünk!

„A tudás hatalom” elnevezésű program keretében tényleges segítséget nyújthat lakótársainknak, akik nem fejezték be az általános iskola 8. osztályát.

A XIII. kerületi önkormányzat Csata Utcai Általános Iskolájában 2011 szeptemberében indult az általános iskolai felnőttoktatás. Az ön személyes segítségnyújtásával, tantárgyi korrepetálással az általános iskolai végzettség megszerzése nem marad álom annak, aki elhiszi, hogy „A tudás hatalom”.

Jelentkezési lap

– Budapest Főváros XIII. Kerületi Önkormányzat Polgármesteri Hivatala Ügyfélszolgálatán,
– az önkormányzat honlapján: www.budapest13.hu,
– a Csata Utcai Általános Iskola honlapján: <http://csataiskola.bp13.hu>.

Jelentkezési lap leadása:

– Csata Utcai Általános Iskola, 1135 Budapest, Csata utca 20.,
– e-mail: csataaltisk@csata.bp13.hu.

CSATA UTCAI ÁLTALÁNOS ISKOLA

Az iskola ne legyen kényeszer

Mást és mást jelent az iskola a szülő, a tanár, a diák számára. Sikereket csak akkor lehet elérni, ha minden résztvevő odaadással, érdeklődéssel, egymás munkáját ismerve, elismerve, aktívan részt vesz a feladatban. Így sikerül elérni, hogy az iskolában eltöltött időt élményként, és ne kudarcként élje meg a diák.

Figyeljünk arra, hogy a gyermek aludja ki magát, és pihenten menjen iskolába. Iskolaidőben kisiskolásnak este nyolckor ágyban a helye. Időben keljen fel, reggel legyen kellő idő tisztálkodásra, reggelizésre, a táská átnézésére, és rohanás nélkül érkezzen az iskolába.

Meg kell tanítani a gyermekeket a közúti közlekedés szabályaira, veszélyeire. Mikor léphet a gyalogos az úttestre, mit jelent az elsőbbség? Ha a gyermek egyedül megy iskolába, ajánlott megmutatni a tömegközlekedési járművek megállóhelyét, hol kell átkelni az útkeresztesződésen. Célszerű olyan útvonalat kiválasztani, ahol minimális a közlekedési baleset lehetősége. Gyalogos közlekedésnél fontos a jól látható ruházat vagy a hátitáskán egy prizma legyen elhelyezve. Tömegközlekedési eszköz használatánál fontos, hogy hol tárolják az értékeiket. Igazolvány, pénztárca, mobiltelefon sose legyen a táská külső rekeszében, a zsebükben. Kivételek alól a belső zseb.

Sok gyermek számára az iskola nem csak szellemi, hanem komoly fizikai igénybevétel is jelent. A sikeres tanulmányi eredményhez fontos a megfelelő mozgás és a kiegyensúlyozott táplálkozás is. Az iskolás gyermekek tevékenységeik nagy részét ülő helyzetben végzik. Az állandó ülés negatívan hat a gerincre és az összes mozgásszervre. Ügyeljünk a helyes ülő helyzetre és a megfelelő, aktív mozgásra.

Gyermekekünk jó kedvvel menjen iskolába, és ne húzza vállát ólomsúlyokkal egy rosszul megválasztott iskolatáska. A táskának illeszkednie kell a gyermek hátához, és neki megfelelően kell viselni azt. Súlya nem haladhatja meg a gyermek testsúlyának 10%-át.

Vegyünk részt az iskola életében, rendezvényein. Használjuk ki a találkozási alkalmakat, a szülői értekezletet, fogadóórát, nyílt tanítási napokat. Figyeljünk gyermekeink megváltozott szokásaira.



Találd ki!

Ismerek egy tarka házat, lakik benne szarvas állat;
szegényke fél nagyon tőled, szarvát behúzza előled.
Bármerre jár, völgyön, hegyen, házikója vele megyen.
Tarka házban szarvas állat, minden gyermek kitalálhat.
Mi az?



Kedves gyerekek! A találos kérdés megfjtéseit október 12-éig várjuk az elérhetőségeinkre.

A helyes megfjtők között a XIII. Kerületi Közművelődési Nonprofit Kft. jóvoltából gyermekprogramokra szóló jegyeket sorsolunk ki.

Az előző számuk megfjtése: esernyő, nyertesünk Beretvás Gréta. Gratulálunk!

Móka a Tücsöktanyán

Tölts egy vidám családi vasárnapot október 16-án a Tücsöktanyán! Kézműves-kedés, mondókázás, játékos táncos program kisgyermeknek és szüleiknek. Mókából nem lesz hiány!

Bővebb információ a www.kult13.hu weboldalon.



Az oroszlán és a leány



A régi időkben történt, hogy az oroszlán beleszeretett egy ember leányába. El is ment az ember házához, hogy megkérje feleségül a csodaszép hajadont. Illendően bekopogott, s mikor ajtót nyitottak neki, így szólt:

- Jóember, add nekem a leányodat, mert nála jobb feleséget keresve sem találnék!

Az ember először szólni sem tudott félelmében. Végül nagy nehezen összeszedte magát:

- Nem lehet a tiéd a leányom, hiszen te oroszlán vagy!

De az oroszlán haragosan rábömbölt:

- Ha nem adod, szétszaggatlak, és veled együtt az egész családot is!

Az ember most már úgy reszkelett, mint a nyárfalevél.

- Ha neked adnám, még véletlenül felsértenéd a paha bőrét az éles

karmaiddal és a hatalmas fogaiddal. Előbb add nekem a karmaid és a fogaid, aztán tiéd lehet a leányom!

Az oroszlán belement az alkába. Hanem amikor már nem volt se fog, se karma, a férfi elővett egy hatalmas botot, és ütlegelni kezdte. Az oroszlánnak sajgott minden porcikája, mire sikerült elmenekülnie. Nem is vetette a szemét többet az ember leányára.

Bizony, bizony. Bolond az, aki ellensége kezébe teszi a fegyverét, mert ha az meggondolja magát, már nem lesz mivel védekeznie.

Klasszikus állatmesék,
Szalay Könyvek, 2006

A mesét átdolgozta: Szabó Zsolt

Rajz: Jenkovszky Iván

© Pannon-Literatúra Kft.

www.szalaykonyvek.hu

Ismét indul a nyomozás

Szén-dioxid-nyomozók kezdték meg munkájukat a Herman Ottó Tagiskolában. Nem kell rosszra gondolni, ez ugyanis nem más, mint az Intelligent Energy Europe támogatásával létrehozott program, amelynek keretében a gyerekek határozzák meg iskolájuk ökolábnyomát. Az ökológiai lábnyom fogalma azt a termékeny földterületet és vízi ökoszisztémát foglalja magába, amely szükséges egy adott népesség által igényelt erőforrások előállításához, és elnyeli a népesség által termelt hulladékot, bárhol is legyen a Földön az a terület.

A szeptember elejétől indult nyomozás nem előzmény nélküli. Már a 2010/2011-es tanévben tizenöt fős nyomozócsoport alakult az iskola tanulóiból, akik adatokat gyűjtöttek, megmérték az iskola alapterületét, utánajártak az éves energiafelhasználásnak, felmérték a közlekedési szokásokat. Céljuk az volt, hogy elősegítsék az iskola szén-dioxid-kibocsátásának csökkentését.

A munkájuk olyannyira sikeresnek bizonyult, hogy idén újból részt vesz a nemzetközi programban az iskola. Bognár Gáborné projektvezető elmondta, hogy egyelőre a regisztrációhoz szükséges adatokat gyűjtik. Az, hogy milyen témakörökben „nyomoznak” idén, még formálódik. A programban előírnak ugyan témaköröket, de a gyerekek saját ötleteiket is megvalósíthatják. A projektvezető mindenkit biztatott a részvételre, az iskolák még jelentkezhetnek a „nyomozásra” a www.carbondetectives.hu honlapon keresztül.

LEHEL OPTIKA

INGYENES SZEMVIZSGÁLAT

Vegye kézbe engedményét!

akár
-60%
Legyen egy jó dobása!

A kedvezmény a keret árából a kockákkal dobott értéknek megfelelő százalék!

LEHEL Piac, Emelet

(a mozgólépcsőnél)

Hétfő-péntek 9.00-18.00 ■ szombat 9.00-13.00

Telefon: 288-6960

Debütált a távellenőrzés

A XIII. kerület önkormányzata fontos célnak tartja a lakosság egészségének megőrzését és a betegségek megelőzését. Ennek érdekében az idén is számos sikeres szűrést indított és finanszírozott. Melyek voltak ezek a programok és milyen eredményekkel és tanulságokkal szolgáltak – a többi között ezeket kérdeztük dr. Felmérai Istvántól, a XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat közgazgatási vezetőjétől.

– Mindenekelőtt folytattuk az immár hagyományosnak mondható szűrőszombatokat, amelyek közül eddig három zajlott le. Az országos népegészségügyi stratégia mentén a cél főleg a szív- és érrendszeri, valamint a daganatos betegségek megelőzése. A szűrések lehetővé teszik az esetleges betegségek, kóros, illetve betegséget megelőző állapotok időben történő feltárását.

Október 15., szűrőszombat

A sikerességet bizonyítja, hogy míg a múlt évi négy szűrési alkalmon összesen közel négyszázan vettek részt, addig az idei első három szombaton 325-en éltek a lehetőséggel. Számottevően nőtt a szűréseket igénybe vevő férfiak aránya: míg 2009-ben mindössze négy százalékot tettek ki, addig például idén májusban a hasi ultrahangra jelentkezők majdnem húsz százaléka tartozott az erősebb nemhez.

A vizsgálatokhoz szükséges szakembergárdát, valamint a berendezéseket az egészségügyi szolgálat biztosította. A meghatározott nemű, illetve korcsoportú kerületi lakók előzetes, személyes bejelentkezés alapján, házi-



A távellenőrzési (Medistance) rendszer október 4-én indult

orvosi beutaló nélkül kérhették a szűréseket. Sajnos a jelentkezők több mint húsz százaléka végül nem jött el. Összesen körülbelül hetven kóros esetet találtak a vizsgálaton részt vevettségű ötödénél. Őket háziorvosukhoz vagy egyéb szakrendelésekre irányították.

– A szűrőszombatokon kívül még milyen rendkívüli lehetőségeik voltak a kerület lakóinak betegségmegelőző szűrővizsgálatokon való részvételre?

– Önkormányzati szervezéssel és finanszírozással több ilyen alkalom is adódott. Például az augusztus 21-i nyárbúcsúztató családi egészség- és sportnapon, amikor az egészségügyi szolgálat szakemberei hatvanhét személynél mérték vérnyomást, hatvanketőnél vércukorszintet, tizenkettőnél pedig vérkoleszterin-szintet.

Ígéretes kezdeményezés

– Az önkormányzat 2011-ben a jól bevált szűrőszombatok mellett az idén még egy másik ígéretes kezdeményezéssel, az úgynevezett távellenőrzési (Medistance) rendszerrel is szolgálni kívánja a betegségmegelőzés, illetve -gondozás ügyét. Mit is jelent ez pontosan?

– Ebben az évben kísérleti jelleggel indult a program október 4-én. Vannak olyan, az egészség szempontjából fontos információkat nyújtó vizsgálatok, amelyek elvégzéséhez nem feltétlenül szükséges orvos közvetlen jelenléte, kellene viszont speciális berendezések és eszközök. Ezekkel megvalósulhat a gondozottak fontos egészségi paramétereinek – vérnyomásuknak, vércukor- és

koleszterinszintjüknek, valamint a szív működését regisztráló EKG-görbének – a meghatározása, majd szakszerű elemzése és továbbítása.

A Jász utca 130. szám alatt működő idősek klubjának szolgáltatásait igénybe vevő nyugdíjasok fakultatív formában részesülhetnek részben kórelőzményük – például magas vérnyomás, cukor-, illetve koszorúér-betegségük – ismeretében fontos egészségi paramétereik meghatározásában és tanácsadásban. Elvégezhetőek a vizsgálatok akkor is, ha a gondozó nem tartja kielégítőnek gondozottja állapotát. Különösen javasolt a Medistance rendszer igénybevétele szív-, illetve agyi és érrendszeri betegeknek, valamint légzés-, vércukor- és vérnyomásproblémákkal küzdőknek.

Cél az egészségtudatos magatartás

– Kik végzik a méréseket, és mi lesz a kezelésre szorulókkal?

– A paraméterek mérését a klubban dolgozó kiképzett gondozók végzik. Az eredmények telekommunikációs rendszeren jutnak a kiértékelést végző orvosi szolgáltató központba, ahonnan a legrövidebb időn belül számítógépen küldik vissza ezeket az értékeléssel együtt. Az idősek klubjába a mérések eredményei a szükséges intézkedés megjelölésével, a szakmai sürgősség alapján azonnal vagy másnap érkeznek meg.

Közlök azt is, ha az érték nem kóros. Ha pedig kórosat mérnek, javasolják az illetékes háziorvos értesítését, rosszabb esetben a sürgősségi ügyelet igénybevitelét. A rendszer április óta, idestova fél éve működik. A betanítás és az indítás sikeres volt. Először a vérnyomásmérés indult be. Száznegyven mérésből negyvenegy esetben volt szükség további kezelésre. Vércukrot főleg a cukorbetegknél mérték. Huszonhatból három személynél diagnosztizáltak 11 mmol/l feletti értéket. Az EKG-vizsgálatok június 1-jén kezdődtek meg: tizennyolc mérésből négy személynél igazolódott ritmuszavar.

Az önkormányzat fontosnak tartja a kerületi lakók egészségtudatos magatartását, ezért a távellenőrzési program tovább folytatódik, akárcsak a szűrőszombatok sorozata. Az utóbbiakból ebben az évben még egy van hátra, október 15-én. A nagy érdeklődést mutatja, hogy a helyek már egytől egyig beteltek.

Csop V.

A fogatlanság következményei

A rágásképtelenség következtében a fogak helyett a nyelvvel szétnyomott táplálék megzavarja a gyomor működését, és elősegíti például a gyomorfekély kialakulását.

Az arckifejezés változása a fogazat elvesztése következtében a szervezetben megindult lebomlási folyamat része. Az orr látszólag megnyúlik, az áll előreugrik és a lefelé görbülő szájzugok az arc-

nak kedvetlen, keserű kifejezést adnak.

A hangképzési és beszédzavarok azért alakulnak ki, mert a fogak elvesztésével és az ínysorvással a nyelv és az ajkak elvesztik artikuláló párjukat, s az ajkak helyzete, mozgása megváltozik. Ennek következtében már nem elegendő a megszokott, reflexszerű hangképzés. A páciens hosszú gyakorlással létrehozott, új artikulációs párok segítségével próbálja újra érthetővé tenni beszédét.

A fogatlanság tehát megzavarja az anyanyelv artikulációbázisát.

A munkaképesség a fogatlanság következtében 25%-kal csökken, és megváltozik a családhoz, illetve a társadalomhoz való viszony is.

A rágásképtelenség, a beszédzavar, az arckarakter változása akadályozhatja a mindennapi munkát, a hivatás gyakorlását, pszichés gátlások kialakulásához, pszichopátiához vezethet.

Mind ezek az elváltozások megszüntethetők, s jelentős részben korrigálhatók, ha minimálisra csökkentjük a fogatlanság idejét, és ha a természetes fogazatot megfelelően helyettesítő, jól használható fogpótlást készítünk. A tartós fogatlanság azonban a rágóapparátus olyan átalakulásához vezet, mely megnehezíti, esetleg megakadályozza a funkcióképes lemezes fogpótlás készítését.

PIKA KÁROLY



Kamatmentes
részletfizetési
lehetőség!

PIKA FOGORVOSI
RENDELŐ

1134 Angyalföldi út 30-32.
Tel.: 705-9080

www.pikafogaszat.hu

Miénk a pálya!



Folytatás az 1. oldalról

A futballpálya körül futópálya, a pálya és a kerítés között egy 1,15 m széles, szintén gumiburkolatú nekifutó sáv és távolugrógödör épült. Mindezeket az iskolai tornaórák számára, a testnevelőkkel egyeztetett módon alakították ki. A meglévő kézilabdakapuk felújítva, új hálával felszerelve kerültek vissza a helyükre, mobil, kiemelhető kivitelben. A pálya alépítményébe az egyéb sportolási célt szolgáló rögzítő elemeket is telepítettek, így további sportágak, röplabda, tollaslabda, tenisz részére is alkalmassá vált az udvar. A pályaépítéssel párhuzamosan a játszódudvar is megújult. A felújítás összköltsége 55 millió forint volt.

Sz. T.

Angyalföldi pálmafák

Müller: muzsikált, mint Armstrong

Az MLSZ nagy húzása volt 1973 őszén, hogy elrendelte a kettős rangadók felelevenítését. Akkor már három éve nem volt olyan dupla bajnoki program a Népstadionban, amelyen a négy nagy, az FTC, a Honvéd, az Újpest és Vasas együtt szerepelt, így szeptemberben özönlött a tömeg a legnagyobb hazai aréna felé. Amikor – vasárnap délután negyed ötkor – Emsberger Gyula, a Vasas–Újpest mérkőzés bírója jelt adott a kezdésre, 75 ezren tolongtak a lelátókon (azért csak annyian, mert több hely nem akadt), és este háromnegyed nyolckor, az FTC–Honvéd derbi (2-1) lefújásakor senki sem mondta, hogy ide ugyan minek kellett kijönni?

A Vasas különösen jól jött ki az előző évad első négy helyezettejének közös fellépéséből. (Az 1972/73-as végeredmény így festett: 1. Újpest 46 pont, 2. FTC 41, 3. Vasas 40, 4. Honvéd 35.) Várady Béla beívelését Vidáts Csaba már a negyedik percben a hálóba fejelte, s ekkor már sejteni lehetett, hogy Lipovszky Józsefnek, a Szekszárdról igazolt új-

pesti kapusnak nehéz napja lesz... Noha Bene Ferenc fél óra múltán egyenlített, az 1-1-et követő első akció végén Lipovszky kiejtette a felfutó Török Péter beadását, és – pechjére – Várady éppen arra járt (2-1).

Na persze, a gólvágó merre járt volna?

A főszerepet azonban Müller Sándor játszotta. (Miközben Lipovszkyt lecserélték.) A dirigens 5-ös, jeles osztályzatot kapott a Képes Sporttól (csakúgy, mint Török, Vidáts és maga a rangadó), miután a második félidőben olyan karmestert alakított, aki nem csupán vezényli, de el is muzsikálja a művet. Igaz, Várady két nagy csel után úgy ívelt keresztbe, hogy az ötös túlsó oldalán érkező Müllernek pusztán az üres kapuba kellett fejelnie, de az ifjú Sipőcz József indítása – és Nagy László rosszul sikerült érintése – után a középpályás igazán finom mozdulattal emelt a hálóba. A lilák ferde szemmel nézték a két eredményjelző táblát: egy óra sem telt el, és már 4-1 állt azokon...

Fazekas még szépített (4-2), de az angyalföldi boldogságon ez sem változtatott, ráadásul a sajtó is áradozott a találkozórol. „Mekkora publikum! Louis Armstrong, a SZÜR-ok és ama válogatott mérkőzések óta, amikor még kalapunkat a kezünkben tartva, reménykedően álltunk a vb tizenhatos mezőnyének kapujában,

ilyen érdeklődésre nem volt példa. (Három hónappal korábban zajlott – nyolcvanezer néző előtt – a 3-3-as, »edströmös« magyar–svéd – a szerk.) És – eltekintve a szurkolói csalódásoktól – csupa jókedv, csupa elégedettség volt az igazi nyertes, a közönség, amely megkapott mindent, amit remélt” – zengett a megál-



Müller karmester

lapítások egyike. Egy másik pedig a piros-kék diadal titkát igyekezett megfejteni: „A Vasas tulajdonképpen nem támadó, hanem ellentámadó modorban játszott. Mennyivel könnyebb volt a Vasas-csatároknak a fellazult újpesti védelem ellen támadást szőniük, mint az újpesti csatároknak megbirkózniuk az angyalföldi kapu előtti tömegsporttal!”

Azért azokat az akciókat meg kellett komponálni, és az Újpest módfelett fájlalhatta, hogy nem volt egy Müllere. „Mindössze” Fazekasa, Benéje, Tóth Andrása, Zámboja volt...

„Valamit” tényleg kellett produkálni ahhoz, hogy az eredmény 4-2 legyen, meg ahhoz is, hogy valaki ebben a társaságban a mezőny legjobbjává váljék.

Azt az embert 1973 őszén (is) joggal nevezték nagy Sándornak...

HEGYI IVÁN,
A NÉPSZABADSÁG ROVATVEZETŐJE

Vasas–Újpest 4-2 (2-1)

Népstadion, 75 000 néző. Jv.: Emsberger.

Vasas: Mészáros – Török, Fábán, Vidáts, Kántor – Müller (Gass, 78.), Lakinger, Kovács Ferenc – Tóth Bálint (Ihász, 78.), Várady, Sipőcz.

Újpest: Lipovszky (Szigethy, 39.) – Kolár, Harsányi, Horváth, Nagy – Dunai III, Kellner (Hegyí, 61.), Tóth András – Fazekas, Bene, Zámbo.

Gól: Vidáts (4.), Bene (37.), Várady (38.), Müller (57. és 59.), Fazekas (73.).

Ünnepeljünk közösen!



Idén 60 éves az Angyalföldi Gyermek- és Ifjúsági Ház. Ez alkalomból augusztus 28-án a XIX. Angyalföldi Utcabálon nyílt múltidéző kiállítás. A látogatók régi fotókat nézegethetnek, 1970-es, 1980-as, 1990-es évekbeli bútorokon üldöghetnek, nosztalgizhatnak. A tárlat év végig megtekinthető.

Az érdeklődők október 9-én 10–13 óráig egy családi délelőtti kézműves-foglalkozáson, bábelőadáson, dudabálos tánc házon vehetnek részt, illetve a program egész ideje alatt retro játékokat próbálhatnak ki kicsik és nagyok.

Továbbra is várjuk a lakosság és partnereink egy-egy kedves, vicces, esetleg megható történe-

tét, amelyek a hához, az itteni programokhoz kötődnek, és szívesen megosztanák velünk. Számítunk arra is, hogy az otthon örözt, a gyerekházról készült képeket is eljuttatják hozzánk.

Az emlékeket elküldhetik a varadizita@kult13.hu e-mail címre vagy személyesen is elhozzhatják a Gyermekházba (1138 Budapest, Dagály utca 15/A).

Horoszkóp október 1-20.



Kos – A vállalkozásukban és a szelemben is hatalmas teremtő erővel rendelkeznek. Túlzásba is tudnak esni, egyik végtől a másikba, mely a pénz területére is érvényes lehet. Próbálják megtalálni a középutat, ami most igen komoly feladatnak tűnhet, de segítségükre lehet!



Bika – A nagyon jó megérzések, a végtelen szeretet, másokkal való együttérzés, másokon való segítség adhat nekik leginkább most örömet. Elsősorban a munkájukban, munkaköri feladatokban tudják ezeket megélni. A jószerecsse még mindig velük van minden területen.



Ikrek – A szerelemben, gyerekeikkel való kapcsolatukban érzékenyek lehetnek. Akadályokra, próbákra ezeken a területeken számíthatnak! Az anyagi nehézségek csak fokozhatják ezt. Társuktól, a külvilágtól viszont nagyon sok segítséget kaphatnak.



Rák – A türelmetlenségtől kezdve a bölcsesség, a végletes akarattól a lelki mélységig minden megmutatkozhat most náluk, még inkább kiszámíthatatlanná téve hangulatukat. Főleg a társuk érezhetik ezeket az energiákat. Pénzügyi vonalon a túlzásokra figyeljenek!



Oroszlán – Érzelmesekek, akaratosak lehetnek most elsősorban a beszédben, a közlekedésben. A türelmetlenségük gátolhatja céljaik elérését. Próbáljanak nem az egyik végtől a másikba esni, a túlpörgés és a lustaság között megtalálni a középet!



Szűz – A biztonság megteremtése most még jobban előtérbe kerülhet. Az anyagiakat – annak ellenére, hogy bőség lehetséges – mégis érezhetik szűkösnak. Külföldi, tengerentúli utazás, külföldiekkel való pozitív kapcsolat alakulhat. Jogi ügyekben segítséget kaphatnak.



Mérleg – Tán magukra sem ismernek, oly ellentmondásos, összetett lehet most bennük minden. A vágytól, hogy szerepelhessenek a bezárkózásig, az áradástól, a legmagasabb hitől a félelmeig most minden megtalálható bennük. A szeretet mutasson utat!



Skorpió – Előző életbeli nehézségek, elszámolások, ugyanakkor segítségek is itt jöhetnek. Hangulatuk kiszámíthatatlan, de hát ők amúgy is nagyon végtelések! Ez megmutatkozhat a beszédükben, a közlekedésben, amit még a türelmetlenség is nehezíthet. Ne rohanjanak!



Nyilas – A szívüket-lelküket beleteszik most a munkájukba, melynek meg is lesz a gyümölcse pénz formájában. A közlekedésben és a barátaikkal való kapcsolataikban az angyalok ott vannak, a végtelen szeretet, elfogadás, másoknak való segítség jellemezheti.



Bak – Az elengedés még mindig tanulnivalójuk, de már a nehéz időszakot kezdi felváltani egy bölcs, szeretettel teli elfogadás, tudás. A hiúságuk és a hangulatuk még el tudja őket vinni, de egy szerelem, a gyerekeik mosolya minden gondot feledtetni tud velük.



Vízöntő – Az akarat, egy-egy eszméhez való ragaszkodás elengedése még mindig komoly feladat lehet számukra. Próbáljanak rugalmasabbak lenni, kicsit könnyebben venni az életet. Engedjék, hogy az angyalok szeretete átjárja a lelküket, hisz ezzel tudnak segíteni a világnak.



Halak – A pénzügyi nehézségek a baráti kapcsolatokra is kihathatnak, ennek ellenére a hitük hatalmas, a szeretet, amit adni tudnak a bajbajutottaknak, példaértékű. A szerelemben próbára lehet téve a kapcsolatuk, aminek már nincs helye, azt merjék elengedni!

FOGSORRÖGZÍTÉS 2011

Rögzíttesse fogsorát

MINI IMPLANTÁTUMOKKAL!

A Mini Dental Implant (MDI) több évtizedes tapasztalattal rendelkező amerikai rendszer a fogprotézisek rögzítésére:

- minimális és egyszeri beavatkozás
- kedvező ár és azonnali terhelhetőség
- stabilan ülő fogsor
- akár a régi protézis felhasználásával is
- nem kell többé ragasztó
- bizonyítja több mint 20 év tapasztalat és >1 millió beültetett implantátum



VÉGRE NYUGODTAN BESZÉLHET, MOSOLYOGHAT ÉS EHETI KEDVENC ÉTELEIT!

Az Ön megoldása:

Dr. Faluhelyi Péter fogorvosi rendelője
itt a **Pozsonyi úton**

Tel: 239 20 83 • mobil: 20/929 0701

www.fogsorrogzites.hu

www.mini-implantatum.hu

www.dr.faluhelyi.com

TELJESKÖRŰ FOGORVOSI ELLÁTÁS



3M ESPE

3M ESPE/DENT-EAST REFERENCIA RENDELŐ

KOVÁTS KRISZTINA
WWW.ASZTROCSILLAG.HU



XIII. Kerületi Közművelődési Nonprofit Kft.

A XIII. Kerületi Közművelődési Nkft. programajánlója

Telefon: +36 1 320 3842; +36 1 320 3843 • E-mail: info@kult13.hu • www.kult13.hu

Rendezvények

- október 7. 14.00 Szüreti multság
Helyszín: AJAMK
- október 8. 10.00 Hol lakott itt Radnóti Miklós? – Helytörténeti séta
Gyülekező: a Kádár és a Visegrádi utca sarkán
- október 8. 14.00 Októberi terményünnep
Helyszín: AJAMK
- október 8. 14.00 Bauhaus-e a Bauhaus Újlipótvárosban? – Helytörténeti séta
Helyszín: AHGY
- október 8. 15.00 Popper... Popper Péter felvett előadásai – Téma: Buddha
Helyszín: VilágCsücsök
- október 9. 19.00 (Nők) és Ők – Ghymes Szikraszemű
Helyszín: AJAMK
- október 11. 14.00 Nyugdíjas filmklub – Sörgyári capriccio
Helyszín: AJAMK
- október 14. 17.00 Angyalföldi Szüret
Helyszín: AJAMK
- október 15. 19.00 A Klezmerész Együttes koncertje
Helyszín: AJAMK
- október 16. 16.00 Az opera világa – Rossini: A sevillei borbély
Helyszín: AJAMK



Telephelyek és elérhetőségek:



Angyalföldi József Attila Művelődési Központ (AJAMK)
1131 Budapest, József Attila tér 4.
Telefon: +36 1 320 3842, +36 1 320 3843



Angyalföldi Gyermekek- és Ifjúsági Ház (AGYIH)
1138 Budapest, Dagály u. 15/A
Telefon: +36 1 330 5357



Angyalföldi Helytörténeti Gyűjtemény (AHGY)
1132 Budapest, Váci út 50.
Telefon: +36 1 349 1501



Újlipótvárosi Klub-Galéria (ÜKG)
1136 Budapest, Tátra u. 20/B
Telefon: +36 1 320 5380



Iránytű Ifjúsági Információs és Tanácsadó Iroda
1136 Budapest, Pannónia u. 34.
Telefon: +36 1 339 3700



RaM (Radnóti Miklós Művelődési Központ)
1133 Budapest, Kárpát u. 23.
Telefon: +36 1 398 6210



Tücsöktanya Családi Játsszoház és Kiseddóvó
1138 Budapest, Dagály u. 15/A
Telefon: +36 1 330 5357



VilágCsücsök Közösségi Tér (VilágCsücsök)
1132 Budapest, Váci út 50.
Telefon: +36 70 555 7625



Kult13 Rendezvényterem - értékesítés
E-mail: csepregiroska@kult13.hu
Telefon: +36 30 451 9423

Kiállítások



október 7. – 26.

Csillag István és Csillag Imola kiállítása

Helyszín: ÜKG

október 13. – november 13.

Triptichonok – Eifert János kiállítása

Helyszín: RaM

Családi és gyerekprogramok

- október 5. 14.00 Óperencia gyermekszínházi sorozat – A nagy utazás
Helyszín: AJAMK
- október 9. 10.00 60 éves az Angyalföldi Gyermekek- és Ifjúsági Ház – Családi nap a retró jegyében
Helyszín: AGYIH
- október 16. 10.00 Családi vasárnap a Tücsöktanyán
Helyszín: AGYIH



A műsorváltozás jogát fenntartjuk!
XIII. Kerületi Kártyával kedvezményes jegyárak!

www.kult13.hu

Teret adunk a kultúrának!



Műsoros-táncos rendezvény nyugdíjasoknak
Sárgaróza Klub
Október 4., kedd 14.00
Kirándulás Martonvásárra
Sárgaróza Nyugdíjas Klub
Előre jelentkezést kérünk!
Jelentkezés: Soós Lászlónénál
06 (30) 659-8934
Október 7., péntek
Szüreti bál
Október 7., péntek 18.00 és október 9., vasárnap 17.00
Túra a Pilis hegységben (Dömös–Vadálló kövek–Prédikálószték–Keszér-hegy–Király-kúti nyereg–Szöke forrás völgye–Dömös)
Előre jelentkezést kérünk!
Jelentkezés: Romcsek Kálmán
06 (70) 277-1037
Október 8., szombat 7.15 az Újpest Városkapu vasútállomás pénztáránál

Vidám szüreti nótaműsor cigányzenekarral
Csizmadia Imre Zenebarát Kör
Október 8., szombat 15.00
Ringató – Vedd ölbe, ringasd, énekelj!
kisgyermekkori zenei nevelés
Október 10., 17. hétfő 10.15 és 11.00
Kirándulás Komáromba
Sárgaróza Klub
Előre jelentkezést kérünk!
Jelentkezés: Soós Lászlónénál
06 (30) 659-8934
Október 12., szerda
Műsoros-táncos rendezvény nyugdíjasoknak
Október 12., szerda 14.00
Egy kötetlen beszélgetés tea mellett: **Ami jelenleg foglalkoztat...**
moderátor: Romcsek Kálmán – ERE
Október 14., péntek 19.00
Kézfogás együttes műsora
Október 15., szombat 15.00

1139 Bp., Rozsnyai u. 3.
Telefon: 349-6308,
fax: 349-6307
Levél cím:
1139 Budapest, Pf. 355
www.lmk.hu

XIII/2. Radnóti Miklós Könyvtár
Pannónia u. 88–90. (RaM) Telefon: 398-6280
hétfő, szerda, péntek: 14–19,
kedd: 10–15, csütörtök: 12–16 óráig

FSZEK XIII/4. sz. Könyvtára
Lehel u. 31. Telefon/fax: 320-8829
hétfő, szerda, csütörtök: 14–19,
kedd: 10–15, péntek: 11–15 óráig

FSZEK XIII/6. sz.
Angyalföldi Kertvárosi Könyvtára
Mosoly u. 40/A. Telefon/fax: 349-1532
hétfő, szerda, péntek: 14–19,
kedd: 11–16, csütörtök: 12–16 óráig

FSZEK XIII/8. sz. Könyvtára
Dagály u. 9.
Telefon/fax: 340-3309, www.fsze.hu/dagaly,
fszek1308@fsze.hu
hétfő, kedd, szerda, péntek: 9–19,
csütörtök: 9–14, szombat: 13–18 óráig



Országos Könyvtári Napok:
október 3–9-ig

Safcsák Judit
Tanulmányok című kiállítása
Megtekinthető:
október 3.–november 9-ig



Legyen biztonságos az internet
október 5. (szerda) 10.00 órakor
Előadó: dr. Romhányi Gergely (Puskás Tivadar Közalapítvány, biztonságosinternet-hotline)

Könyves Vasárnap
október 9. (vasárnap) 10.30-kor
Regényes dalok – A játék záró rendezvénye
www.fsze.hu/konyvtaraink/dagaly_u_9_/regenyes_dalok



Közreműködik: Vörös István (ének, gitár) és Mester Csaba (ének, gitár)

Könyvajánló:
Gertrud Teusen: Hogyan segítsünk idős szüleinknek? Időskorúak ápolása, gondozása (Saxum, 2011)
Erlend Loe: Doppler (Scolar, 2011)
Aki az életével játszott: Latinovits (összeállította Kelecsényi László) (Noran Libro, 2011)
Nyitrai Erika: Az érintés hatalma (Kulcslyuk K., 2011)



Szerkesztőség és stúdió:
1131 Budapest,
József Attila tér 4.
Telefon: 788-7098.
E-mail:
info@tv13budapest.hu

Ha képbe akar kerülni a XIII. kerületről, NÉZZE A TV13 ADÁSAIT!

A TV13 műsorait hétfőn, szerdán és pénteken 17.30-tól nézhetik a UPC és a DigiTV hálózatán.

Riportok, beszámolók, hírek, tudósítások a XIII. kerület életéről és lakóiról!

Ha tudni akarja, hogy mi zajlik az önkormányzat ülésein, FIGYELJE A TV13 ADÁSAIT!

Hétfőn – Önkormányzati hírek
Szerdán – Angyalföldi magazin
Pénteken – Sport és kultúra

A TV13 műsorait hétfőn, szerdán és pénteken 17.30-tól láthatja! Ismétlések: mindennap 17.30, 22.00, 1.00, 5.00 órakor és 10.00 órától.

24 órás, folyamatos képviségünkben naponta frissítjük a legfontosabb kerületi közleményeket!
www.budapest13.hu; www.i-tv.hu

A műsorváltozás jogát fenntartjuk!

◆ APRÓHIRDETÉSEK ◆ APRÓHIRDETÉSEK ◆ APRÓHIRDETÉSEK ◆

SZOLGÁLTATÁS

LAKÁSFELJÚTÁS! SZOBAFESTÉST, MÁZOLÁST, TAPÉTÁZÁST INGYENES TAKARÍTÁSSAL, PARKETTÁZÁST, PARKETTACSISZOLÁST, PARKETTAJAVÍTÁST, VÍZ-, GÁZ-, GIPSZKARTONSZERELÉST, CSEMPÉZÉST, VILLANYSZERELÉST, KÖMŰVES- ÉS ASZTALOSMUNKÁT VÁLLAL KISIPAROS GARANCIÁVAL, AZONNALRA IS. TEL.: 202-2505, 06-30-251-3800

MOSÓGÉP, mikrosütő, villanytűzhely javítása márkaszervizes tapasztalatokkal, garanciával. Felújított automata mosógépek árusítása garanciával. Tel.: 453-0567, 06-30-931-9955

KÖLTÖZTETÉS, lomtalánítás, áruszállítás, csomagolás, bútorszerelés, ingyenes felmérés, fuvarvállalás. Tel.: 403-9357, 06-20-972-0347, 06-30-589-7542

ASZTALOS vállal: ajtó-, ablakillesztést, zárszerelést, küszöbkészítést, szigetelést, mázolás, lambériázást, galériakészítést, pántok, zsanérok cseréjét, bútorkészítést, -javítást, -felszerelést, falfúrását. Tel.: 251-9483, 06-20-381-6703

REDŐNYÖSMŰHELY mindenfajta redőny gyártását, javítását vállalja. Reluxák, harmonikaajtók, szalagfüggönyök, napellenzők műhelyen. Tel.: 370-4932

AJTÓ-, ablakdoktor, Horváth Ákos. Mindenféle ajtók, ablakok illesztését, javítását, átalakítását, záruk cseréjét (pl. kétszárnyú ablak zárszerkezetének cseréjét), szigetelését vállalom garanciával. A felmérés díjtalan. Tel.: 368-3604, 06-70-550-0269, www.ajtoablakdoktor.hu

SZOBAFESTÉST, mázolás, tapétázást, parkettacsiszolást, víz-, villany-, gipszkartonszerelést, burkolást, bútormozgatással, fóliatakarással vállalunk. Tel.: 06-70-312-7991



MEGVÉTELRE KERESÉK komolyzenei hanglemezeket. Házhoz megyek. Tel.: 06-20-921-6062.

TAKARÍTÁST, bejárónői munkát keres megbízható, leinformálható, munkájára igényes 38 éves hölgy, tapasztalattal, referenciákkal. Tel.: 06-30-613-3833

KERÍTÉS, automata kapu, korlát, lépcső, előtető, rács, redőny, rovarháló, napellenző, reluxa, víz-, villanyszerelés, gipszkartonozás. Tel.: 06-70-278-1818

PARKETTACSISZOLÁST, -lakozást, -lerakást vállalok. Barabás Jenő kisiparos, XIII., Visegrádi u. Tel.: 349-4899, 06-70-280-0479

TÉVEJAVÍTÁS azonnal, helyszínen, garanciával! Orion, Videoton, IIT-Nokia, Grundig, Nordmende, Panasonic, Samsung, Vestel, Thomson, Schneider. Tel.: 06-20-410-6393

VÍZ-, GÁZ-, FÜTÉSSZERELÉS

GYORSSZAKI 0-24. Angyalföldi gyorssegélyszolgálat hétfőig is, 0-24-ig. Víz-, fűtőszelvény, csőtörés, dugulás. Szabó Károly & Kristóf. Tel.: 06-30-971-3782, 360-4434, www.gyorsszaki.hu

MEGBÍZHATÓ szakember vállal víz-, gáz-, fűtőszelvény, valamint komplett fürdőszobák kivitelezését. Tel.: 06-30-231-3177 (Bihari Attila)

DUGULÁS-ELHÁRÍTÁS falbontás nélkül. Víz-, gáz-, központi fűtés-szerelés. Ázások, csőtörések megszüntetése. Tel.: 402-4330, 06-20-491-5089

FESTÉS-MÁZOLÁS

FESTÉS, tapétázás, mázolás, parkettacsiszolás, lamináltlerakás! Gyors kezdéssel, garanciával, referenciával. Pap Gábor szobafestő. XIII., Pozsonyi út. Tel.: 06-30-942-4735, 360-2345

SZOBAFESTÉS, mázolás, tapétázás tavalyi árakkal, rövid határidővel, díjtalan bútormozgatással, takarítással, minőségi kivitelben, garanciával. Ingyenes felmérés. Tel.: 06-30-272-3909

Közös KÉPVEISELET

KÖZÖS-KÉPVEISELŐ további társasházak képviseletét vállalja nagy gyakorlattal. Teljes számítógépes rendszerrel dolgozik. Feladata elvégzéséhez teljes ipari háttérrel, megfelelő szakembergárdával rendelkezik. Ezen túlmenően betéti társaságok teljes könyvelését, ügyintézését vállalja. Érdeklődni hétfőtől csütörtökig 9-13 óráig a 339-9975, egyéb időpontokban a 350-8194-es telefonon napközben

KÖZÖS képviseletet vállal családi kft. építőmérnök ügyvezetővel, jogi, könyvelői, épületüzemeltetői szakmai háttérrel. Tel.: 06-30-587-3215, kepviselo@yahoo.com

RÉGISÉG

A CSECSEBECSE RÉGISÉGBOLT, HOLLÁN ERNŐ UTCA 18. keres szép régi tárgyakat, bútorokat, festményeket, szobrokat, kerámiákat, porcelánokat, ezüstöket, szőnyegeket, könyveket és papírrégiséget. Készpénzfizetés és ingyenes kiszállítás! Tel.: 06-20-973-3177

OPERA antikvárium vásárol készpénzért könyveket, könyvtárakat, hanglemezeket, vitrintárgyakat, képeslapokat, hagyatékot. Díjtalan kiszállítás. Tel.: 332-0243, 06-20-922-0001

ARANY, ezüst, régiség felvásárlása. Arany: 5200-9500 Ft-ig, ezüst: 130 Ft-tól (szin). Hagyatékot is vásárolunk. Tel.: 951-4421. Üzletek: VI., Teréz krt. 34. és VI., Teréz krt. 47.

BÉLYEGET, papír- és fémpénzt, képeslapot, régiségeket vásárolunk. VI., Andrassy út 16. Tel.: 266-4154

RÉGI pénz, kitüntetés, érem vétele, eladása, aukció. Térítésmentes értékbécsés. Tátra Galéria, 1136, Tátra u. 4. Tel.: 239-4043

INGYENES numizmatikai szaktanácsadás. Tel.: 349-6854, 06-30-387-7188

INGATLAN

KERESÜNK-KÍNÁLUNK belvárosi, elsősorban XIII., V., VI. kerületi kiadó-eladó ingatlanokat. Tel.: 315-0031, 06-70-944-0088, www.amadex.hu

A XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft. bérbeadásra kínálja az alábbi helyiségeket:

1. a XIII., Visegrádi utcai Szakorvosi Rendelő alagsorában egy korábban gyógytorna céljára használt 120 nm-es, több részből álló bérleményt. Wc, öltöző és zuhanyzó van.
2. a XIII., Visegrádi utcai Szakorvosi Rendelőben, a földszinten egy orvosi tevékenységre alkalmas 38 nm alapterületű, mosdóval, zuhanyzóval és wc-vel rendelkező helyiséget.
3. a XIII., Szegedi úti Szakorvosi Rendelő IV. emeletén, a betegváróval egy légtérben lévő 7 nm-es üzlethelyiséget. Az üzlethelyiség frontja nyitott, amely motoros működtetésű ráccsal zárható.
4. a XIII., Nővér utca-Gyöngyösi utca sarkán, a gyermekorvosi rendelő mellett, külön bejáratú, több helyiségből álló, összkomfortos, nem lakás célú, 67 nm-es bérlemény. Érdeklődni a 452-4204 telefonszámon lehet.

A PALATINUS-HÁZAK egyikében (az Újpesti rakparton), minden szobájával a Dunára, a Margitszigetre és budai hegyekre panorámas, igényesen és teljesen felújított, első emeleti, 112 m²-es luxuslakás tulajdonostól eladó. 3 szoba, hall, konyha, személyzeti, 2 fürdőszoba. Egyedi fűtés, klímás, új nyílászárókkal. Ár: 67,2 MFT. Telefon: 06 (30) 396-5660

ELADÓ a XX. ker., Tátra téren egy 54 nm-es, 2 szobás, földszinti, egyedi fűtésű, felújítandó öröklakás magánszemélytől 8,5 M Ft-ért. Tel.: 06-20-330-2157

MARINA-PARTON közvetlen Duna-parti, nyugati fekvésű, 86 + 33 nm-es erkéllyel, egyedi fűtésmérettel klímás lakás garázzsal 66 M Ft-ért eladó. Tel.: 06-70-944-8478

PESTI Árpád-hídfo, metróállomáshoz közel, 36 nm-es, déli fekvésű, parkra néző lakás eladó. Nem panel, tehermentes. Tel.: 06-30-960-8413

XII. ker. -ben, Szabadság-hegyen, a CSILLEBÉRCI ÜDÜLŐTELEPEN gyönyörű, örökpanorámas, 140 nől-es telek 75 nm-es építménnyel eladó. Bejárat a főútról. Ár: 22 M Ft. Tel.: 06-20-251-7709.

EGÉSZSÉG

A Napfény Háza Orvos és Természetgyógyászati Rendelőben ingyenes életmód-tanácsadást ad dr. Sári Erzsébet belgyógyász főorvos. Időpont-egyeztetés e-mailben az info@napfenyhaza.hu-n, telefonon a 270-0343-as számon vagy személyesen a Gómb utca 27.-ben.

A XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft. cégeknek, vállalkozásoknak és magánszemélyeknek ajánl foglalkozás-egészségügyi szolgáltatást és komplex menedzserszűrést. Érdeklődni lehet személyesen a Budapest XIII., Szegedi út 17. V. emelet (foglalkozás-egészségügy) dr. Refi Mária főorvosnál vagy telefonon a 452-4200/5448-as melléken

BUDAPESTTŐL 30 km-re bentlakásos drogterápiás otthon működik azok számára, akik szabadulni szeretnének drogfüggőségükből. www.drogterapia.hu

DR. HONT Zsuzsa fogorvos elérhetősége. Tel.: 06-30-416-3640

PSZICHOLÓGIAI magánrendelő gyermekek, serdülők és felnőttek részére. Prágai Éva. XIII., Visegrádi u. 59. Bejelentkezés: 06-20-472-0079. Bővebb info: www.lelkiproblema.hu

PSZICHIÁTRIAI és Pszichoterápiás Magánrendelés! Depresszió, szorongás, pánikzavar kezelése, életvezetési tanácsadás. Dr. Scodnik Anikó. Tel.: 06-30-213-8052, www.drscodnik.hu

AUTÓSISKOLA

AUTÓSISKOLA! Őszi akció: elmélet + gyakorlat 59 000 Ft. **HÉTVÉGEKEN INTENZÍV KRESZ-TANFOLYAMOK INDULNAK.** Elérhetőség: Szegedi út 27. (Hotel Flandriában). Tel.: 06-30-210-5466, 233-2421, www.alapi-autosiskola.hu, info@alapi-autosiskola.hu

OKTATÁS

KÉMIA-, MATEMATIKAKORREPÉTÁLÁST, érettségire felkészítést vállal egyetemi hallgató. Tel.: 06-70-383-3842

DIPLOMÁS ZENETANÁRNŐ vállal zongora-, fuvola-, furulya-, ének-, szolfézs-, zeneelmélet-oktatást kezdő és haladó szinten. Tel.: 06-70-367-1810

DAJKA-, kisgyermekgondozó-, gyógypedagógiai asszisztens-képzés. Kasza Szakképzés. Tel.: 276-5918. Nysz. 01006404

MATEMATIKATANÍTÁST vállal szaktanár. Vizsgára, pótvizsgára felkészítés, felzárkóztatás. Nagy tapasztalattal, referenciákkal, minden korosztály számára. Tel.: 06-70-210-7480

MATEMATIKA-, fizikatanítás általános és középiskolások részére nagy hatékonysággal, szaktanártól! Házhoz megyek! Tel.: 06-20-959-0134

MATEMATIKAOKTATÁST vállal fiatal magántanár nagy gyakorlattal és extra türelemmel. Újlipótvárosban házhöz is megy. Tel.: 06-20-267-0377

ANGOLTANÍTÁST, korrepetálást, érettségi, nyelvizsgára felkészítést vállal tapasztalt angolnyelv-tanár a metró közelében. Tel.: 06-20-235-3664

INFORMATIKATANÍTÁS, korrepetálás tapasztalt szakoktatótól. Házhoz megyek! Vírusirtást vállalok. Tel.: 06-30-919-5219

SZÁMÍTÁSTECHNIKA

COMPUTERKLINIKA: számítógép-javítás, -karbantartás, -bővítés, vírusirtás, telepítés, tanácsadás. Ingyenes kiszállással! Hívjon bizalommal! Tel.: 06-30-857-2653

Könyv

ANTIKVÁR felvásárló központ vásárol régi könyveket, könyvgyűjteményeket azonnali és díjtalan kiszállással. Tel.: 06-30-877-1460, 787-9282

MŰSZAKI könyveket vásárolunk! Tel.: 06-30-877-1460, 787-9282

FODRÁSZ

„MINI FODRÁSZAT” 10% kedvezmény! Nyugdíjasbérlet, hajvágásakció! A fodrászat egyik műszakja műkörmösnek, fodrásznak kiadó. Házhoz is megyek. Tel.: 06-70-267-4307

SPORT

THAI-BOX edzések kezdőknek hétfőn és szerdán 19 órától, haladóknak hétfőn és szerdán 20 órától. **ROKKO GYM:** 1097 Bp., Angyal u. 7. (A Petőfi-híd pesti hídfőjénél, a Boráros tértől 50 méterre.) Tel.: 06-30-271-3244, www.thai-box.hu

EGYÉB

A XIII. Kerületi Egészségügyi Szolgálat Közhasznú Nonprofit Kft. alkalmankénti vagy rendszeres igénybevétellel oktatási, konferencia-, bemutató előadások céljára termet bérbe ad. A helyszín: Budapest XIII., Szegedi út 17. (Egészségház). A terem befogadóképessége asztalok melletti elhelyezésnél maximum 35 fő, asztal nélküli ültetésnél maximum 50 fő. Az igénybevétel lehetséges időpontja hétfőtől péntekig 8.30 és 19.30 óra között. Érdeklődni lehet a 452-4204-es telefonszámon. Előadás-technikai berendezéseket a bérlőnek kell biztosítani. A terem bérlet ára 6000 Ft/óra (áfamentes)

ELADÓSODOTT, PROBLÉMÁS CÉGEK KÖZVETÍTÉSE. Külföldi érdeklődőknek teljes körű jogi garanciával, 10 éves tapasztalattal. **Cégadosság.hu Kft. 1136 Bp., Tátra u. 20/B 06-30-962-2631; 06-30-556-1812.**

Az apróhirdetés ára 15 szóig bruttó 2700 Ft, ezen felül szavanként 125 Ft.

LAPUNK KÖVETKEZŐ SZÁMA 2011. OKTÓBER 18-ÁN JELENIK MEG. LAPZÁRTA: 2011. OKTÓBER 10.

A lapban megjelenő hirdetések tartalmáért a szerkesztőség nem vállal felelősséget.




**ŐSZI NYUGDÍJAS NAPOK
A MARGITSZIGETEN**

2011. október 15-16., 9⁰⁰-17⁰⁰ óráig

Minden kedves kölcsönző nyugdíjasunk
(és hozzátartozói, barátai, szomszédai)

annyi % kedvezményt kap a kölcsönzés árából, ahány éves!

A Bringózás után minden Nyugdíjas Vendégünk - aki kikölcsönzött egy járművet - ajándécsomagot kap, a második nap végén pedig sorsoláson vehet részt, ahol belépőjegyeket, ajándécsomagokat és egyéb meglepetéseket sorsolunk ki!

**Fődíj: Kétszemélyes hétvége félpanziós ellátással
a HOTEL SZÉPALMA felajánlásával!**

Várjuk Önt a Bringóvárnál, a 26-os autóbusz „Halastó - Szállodák” megállójánál.
Nyitva az év minden napján, 8 órától sötétedésig.

www.bringohinto.hu - tel.: 329-2073

Megbízható partner a könyvelésben!
LIFO Könyvelőiroda a Mammút közelében

- teljes körű könyvelés
- bérszámfejtés
- hatóságok előtti képviselet
- szaktanácsadás

Szakértő szolgáltatás korrekt áron.
LIFO Ügyviteli Szolgáltató Kft.
Telefon: 316-7182, 06-20-410-0534
E-mail: lifo@axelero.hu

Önnek is zúg a füle?
Mi hozzásegítjük a gyógyuláshoz!
Szakszerű információkért, segítségért hívja
a Magyar Tinnitus Egyesület
információs vonalát:
06 (1) 410-8811
info@tinnitus.hu,
www.tinnitus.hu




**BELVÁROSI
OPTIKA**

XIII., Radnóti M. u. 4-6.
Időpont-egyeztetés: 780-2635
Nyitva tartás: H-P 10-18 óráig

Szemész szakorvosi magánrendelés
Gyermekszemvizsgálat,
kancsalság- és tompalátásszűrés
Gyermekkeretek széles választékban
Időszakos zöldhályogszűrés,
szemüvegkeret-akcióval

CSALÁDIAS LÉLKÖR, SZAKTUDÁS, MINŐSÉG, GARANCIA
Állandó 20%-os nyugdíjas-, diák- és kismamakedvezmény

HÍRNÖK

**Hirdessen
nálunk Ön is!**

**Kérje egyedi
ajánlatunkat!**

Elérhetőségeink:
E-mail:
hirdetes@sprintkiado.hu
Tel.: 237-5060

**Fogorvosi
rendelés**

dr. Balogh István 06-1-801-2848
dr. Sigmond Péter 06-30-388-6650
dr. Szóts Edit 06-20-310-8964

A Visegrádi utcai rendelő betegek által megbecsült
fogorvosok magánrendelésüket egy utcával arrébb
XIII., Hegedűs Gyula u. 91. (Római-kert) IX. em. 1. sz. alatt folytatják.
Egészségpénztárakkal szerződött rendelő.

A rendelő a legmodernebb technikával felszerelt.
Minden fogászati beavatkozást, fogbeültetést,
esztétikai fogkezelést magas színvonalon végzünk.
Parodontosis (ínyorvadás) és más problémák lézeres kezelése.

II. Angyal Labdarúgó Kupa

Az Angyalföldi Sportközpontban második alkalommal rendezték meg az Angyal Labdarúgó Kupát szeptember 25-én.

A XIII. kerületi polgármesteri hivatal sport-szerető közössége által életre hívott torna célja nem más, mint hogy az eseményen kötetlen formában találkozzanak és sportoljanak a kerületi oktatási intézmények, gazdasági társaságok, közbiztonsági szervezetek, a legnagyobb sportegyesületek és a polgármesteri hivatal dolgozói.

A jó hangulatú, mindvégig sportszerű keretek között folyt kupán nyolc csapat vett részt. A rendező polgármesteri hivatal mellett pályára lépett a kerületi rendőrség, a tűzoltóság, a kerületi testnevelő tanárok, a Vasas, a Honvéd, az Angyalföldi Vagyonkezelő Zrt. csapata és az Újságíró Válogatott. Míg a tavalyi rendezvényen szervezési nehézségek miatt még nem tudott összeállni, idén azonban jött, látott és győzött a Budapesti Honvéd gárdája. Rendkívül szervezett, technikás csapatuk kiemelkedett a mezőnyből, és megérdemelten nyerték meg összes mérkőzésüket, a döntőben az Újságíró Válogatottat múlták felül.

A harmadik hely sorsa „házon belül” dőlt el. Az AVK Zrt. ezúttal jobbnak bizonyult a polgármesteri hivatalnál, és 3-2-re hozta a bronzmérkőzést.

A torna után *Kis Tamás*, a polgármesteri hivatal Sport Csoportjának vezetője adta át az emléklapokat, illetve a helyezettek részére a jól megérdemelt kupát és érmeiket.



SZABADOS

UROLOGIA ÉS ANDROLÓGIA

Daganatszűrések,
(vese, here, prosztatata)

**A női vizeletcsepegés
komplex kivizsgálása
nem műtéti (konzervatív) kezelése**

Dr. Rózsahegy József
urologus és andrológus szakorvos
az orvostudomány kandidátusa

KEDD, CSÜTÖRTÖK: 16.00-19.00
350-0631, 350-1898

1131 Bp., Göncöl utca 28-30.
www.urologiarendeles.hu

HÍRNÖK

AZ ÖNKORMÁNYZAT LAPJA

Kiadja a Sprint Kft.
A szerkesztőség címe:
1137 Bp., Újpesti rkp. 7.
Nyomdai munkák: Sprint Kft.,
e-mail: hirkok@sprintkiado.hu,
www.sprintkiado.hu
Alapító főszerkesztő:
Sas György (1922-2004).
Felelős szerkesztő: *Machos Ferenc*.
Szerkesztők: *Czeglédi Ildikó,*
Jusztusz Gábor.
Fotó, tördelés: *Holczer Gábor.*
Hirdetésfelvétel: Sprint Kft.,
1137 Bp., Újpesti rkp. 7.,
hétfőtől péntekig 9-15 óráig,
tel.: 237-5060, 237-0242, fax: 237-5069,
e-mail: hirdetes@sprintkiado.hu



Bringázz a suliba!

Magyarországon eddig még nem volt olyan kampány, mely a szülőket és a gyerekeket közösen próbálta volna a környezettudatos közlekedésre ösztönözni. A XIII. Kerületi Lokálpatrióták Egyesülete az Ady Endre Gimnáziumba október 1-jén *Bringázz a suliba!* címmel hívta fel a családok figyelmét arra, hogy az iskolába nem kell autóval járni, jól használható erre a kerékpár is. Ezen a napon 2–7. osztályosoknak biciklis Ki mit tud?-ot szerveztek, valamint gyakorolták a helyes közlekedést, ismerkedtek a KRESZ szabályaival és nem utolsósorban a biztonságos tárolásról is beszélgettek.

Nálunk csörög a dió!



Minden bizonnyal az ős egyik legkedveltebb elfoglaltsága a diószedés. Szerencsére nekünk, városiaknak sem kell búslakodnunk, hiszen október 15-én 15 órától a Radnóti Miklós Művelődési Központ kertjében a Lakótelepi Napok programon gyümölcsnapot tartanak a dió jegyében. Bővebb információ: www.ram13.hu.

	FINOM GYAPJÚT ADÓ MEKEGŐ ÁLLAT	PILLANGÓ	A MÉTER JELE	GÓDRÓT KÉSZÍT	SZAKSZER-VEZETI BI-ZOTTSÁG, RÖV.	MADÁR-LAKÁS, KÖLTŐIEN	RÉGEN ÉLT NŐI ŐSLINK	RÁDIUSZ, RÖV.	IDŐM ...J JÁTÉKIDŐ UTÁNI (PL. SZABADDOBÁS)	LEMONDÓ SÓHÁJ	NYÉL KÖZEPEI
MEGFEJTÉS											É
A NEON VEGYJELE			TUDOMÁNY ÁGAZATA KELLETÉNÉL TÖBBNEK TART					JANUÁR ELSEJÉN KEZDŐÖK HANGOT AD A BÉKA			
MŰHOLDAS HELYMEG-HATÁROZÓ IDEGEN RÖVIDÍTÉSE				ZAGYVA MELLE-BESZÉLÉS ... MADRID; FOCIKLUB							HATÁRD-ZOTT NÉVELŐ KOPASZ
476-IG TARTÓ TÖR-TÉNELMI IDŐSZAK					FELIRAT A KERESZTFÁH FÉMLEMEZT KALAPÁLYA DOMBORÍT					KÖZÉPEH KITÖLTİ UTÁNFU-TÓT HÚZ	
(VÍZPARTI) CSERJE-FÉLE								GYÓGYULÓ SEBEN KE-LETKEZIK LAPOT MEG-JELENTET			
AZ AMPER JELE	BERN FOLYÓJA AZ ORRÁHOZ					ZENEI HANGZAT SÓZOTT HALIKRA					
SZÍNHARAB-HOZ SZÜKSÉ-GEZ TÁRGY						EGY, NÉMÉTŰL LASSAN (ZENEI KI-FEJEZÉS)					KÖZÉPKÖRI ID. ELŐTAG SZÉL-
ELLEHŐR, ELLEH-ÖRIZVE, RÖV.				GYERMETE-GEN EGY-ÜGYŰ MAJÓÉPTÖK FÁJA							
KÉJTETT MÁSSAL-HANGZÓ			A SIVATAG "HÁJÓJA" MAGYAR TU-RISTA EGYE-SÜLET, RÖV.				DÁNIEL, BEC. HAVASI LEGELŐ				
A SIEMENS JELE	... MERCUR-RI; GÖR. SZÍ-NÉSZNŐ RANGJELZŐ ELŐTAG							TEKINTE-TES, RÖV. PÁRATLA-NUL ÓDONI			
DOBÓ ...J SZÍNÉSZNŐ					DIAGONÁ-LIS TÁRGYRAG					TÖMÖR DARABAI TONNA, RÖV.	
VILLAMOS-ÁRAMMAL MŰKÖDŐ ERŐGÉP											



Előző rejtvényünkben egy díszpolgárunk nevét és alkotásának címét rejtettük el. A helyes megfejtés: Vámos Miklós: Apák Könyve. Könyvjutalmat nyertek: Varga Gáborné, Csaba Dénes. Ezenkívül bringóhíntőjegyeket nyertek: Török Gyuláné és Szőke Enikő. Mostani rejtvényünkben egy kortárs magyar író nevét és könyvének címét rejtettük el. Beküldési határidő október 14. A helyes megfejtést beküldők között könyveket és a Kerületi Közművelődési

Nonprofit Kft. jóvoltából koncertjegyeket sorsolunk ki.



Kell egy kis bûvölet



Ghyms

A Ghyms együttes is fellép a (N)ők és Ők koncertsorozat keretében. A Szikraszemű címet viselő, vadonatúj lemezük bemutatójára október 9-én, vasárnap várják a közönséget este 7 órakor a József Attila Művelődési Központban. A programkínálat ötletgazdája a nő és férfi kapcsolatának témája köré építették az eseményeket. Januártól májusig a nőké volt a terep, októbertől decemberig az „ők”-é a porond – a tehetséges és elismert férfiaké. Méltán jön tehát Angyalföldre a Kossuth-díjas felvidéki zenekar. Muzsikájuk magyar, közép- és kelet-európai gyökerekből táplálkozik. A népzenei alapú, saját ötletekkel és improvizációkkal fűszerezett hangzásvilágot rajongói gyakran csak úgy emlegetik: Ghyms-zene. S hogy miképpen kapcsolódik a program a témához? A muzsika porhanyóssá teszi a szíveket, bûvöletében felszikkranak a szemek. Nők és férfiak így könnyedén egymásra találhatnak a budapesti angyalok földjén.

A hirdetés felmutatója
10% kedvezményben részesül!
Folyamatos információ: www.peca.hu
1137 Budapest, Újpesti rkp. 7. Telefon: 237-0243 E-mail: bolt@peca.hu Nyitva tartás: H.-P.: 10-18, Sz.: 9-13